



 Hygiene

 Hygiene

 Гигиена



50  
1959 - 2009

	pág.
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Washbasins</li> <li>● Handwaschbecken</li> <li>● Раковины для мытья рук.....</li> </ul>	3 - 7
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Hygiene Control</li> <li>● Integrierte Hygienekontrolle</li> <li>● Модули полного гигиенического контроля.....</li> </ul>	8 - 15
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Boot-washers</li> <li>● Stiefelwaschanlagen</li> <li>● Мойки для обуви.....</li> </ul>	16 - 19
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Washing Machines for crates and moulds</li> <li>● Waschanlagen für Kisten und Formen</li> <li>● Машины туннельного типа для мойки пластмассовых и литых ёмкостей.....</li> </ul>	20 - 23
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Gloves and Aprons Washers</li> <li>● Stick washer</li> <li>● Waschmaschine für Handschuhe und Schürzen</li> <li>● Мойки для фартуков и перчаток.....</li> </ul>	24
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Washing Cabinet for 200 litres Bins and vats</li> <li>● Waschmaschinen für Wagen und Mulden</li> <li>● Машины для мойки 200 л технологических тележек.....</li> </ul>	25
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Knife-holder and knife disinfection systems</li> <li>● Messerhalter und Desinfektionssysteme für Messer</li> <li>● Держатели ножей. Стерилизаторы для ножей ..</li> </ul>	26 - 29
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Floor drains</li> <li>● Bodenablaufsysteme</li> <li>● Сливы для воды .....</li> </ul>	30 - 33
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Wall protections</li> <li>● Wandschutzsysteme</li> <li>● Защита для стен.....</li> </ul>	34
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Changing room equipment</li> <li>● Materialien für Umkleideräume</li> <li>● Инвентарь для раздевалки.....</li> </ul>	35 - 37
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Other cleaning equipment and supplies</li> <li>● Weitere Reinigungsuntensilien</li> <li>● Инвентарь для уборки.....</li> </ul>	38 - 39

# SANI-ECO PLUS



## SANI-ECO PLUS

● See page 13 ● Siehe Seite 13 ● стр. 13

● Author's Note:  
ROSER CONSTRUCCIONES METÁLICAS, S.A. will not be held responsible for any printing errors which may occur in this catalogue, and reserves the right to alter the specifications of any product without notice.  
It is strictly forbidden to reproduce this catalogue in full or in part without the express permission of ROSER Construcciones Metálicas, S.A.  
Our products are covered by patent, and any infringement of patent rights will be prosecuted.

● Anmerkung:  
ROSER CONSTRUCCIONES METÁLICAS, S.A. ist für Druckfehler in diesem Katalog nicht verantwortlich, und behält sich das Recht vor, Änderungen der Produkte ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Das teilweise oder gänzliche Kopieren dieses Katalogs ist ohne die ausdrückliche Genehmigung von ROSER Construcciones Metálicas, S.A. nicht gestattet.  
Unsere Produkte sind durch entsprechende Patente geschützt, Nachbauten werden gerichtlich verfolgt.

● Авторская заметка  
ROSER CONSTRUCCIONES METÁLICAS, S.A. не отвечает за типографические ошибки которые могли возникнуть в этом каталоге, и оставляет за собой право на технические изменения без предварительного уведомления. Копирование части каталога или полностью без письменного разрешения ROSER Construcciones Metálicas, S.A. строго запрещено. Наша продукция, застрахована патентом, и любые нарушение права патента будут преследоваться в судебном порядке.



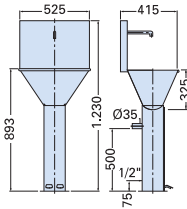
- Washbasin, 2 pedals, cold and hot water (also available with 1 pedal)
- Handwaschbecken, 2 Pedalen für je Warm- und Kaltwasser (auch mit 1 Pedal lieferbar).
- Раковина для рук, 2 педали, отдельно холодная и горячая вода. Другие варианты: включение 1 педалью.

COD. 28111



- Time controlled valve 7 sec.
- Verzögerungsventil 7 sec.
- Клапан - таймер 7 сек.

COD. 28135



16 Kg



- Washbasin sensor operated, without thermostatic valve.
- Handwaschbecken mit Näherungsschalter, ohne Mischventil.
- Раковина для рук с фотозлементом без термостатического клапана для смеси холодной и горячей воды.

COD. 28112

- OPTIONAL PARTS: Soap dispenser (see page 6), paper holder and paper bin (page 38), knife sterilizer (page 28).
- ZUSATZGERÄTE: Seifenspender (siehe Seite 6), Handtuchspender und Papierkorb (siehe Seite 38) Desinfektionsbecken für Messer (siehe Seite 28).
- ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ : Дозатор мыла (стр.6) Держатель для полотенец (стр.38). Корзина (стр.38) Стерилизатор ножей (стр.28).



- Photoelectric cell.
- Näherungsschalter.
- Фотозлемент.

COD. 28139



- Transformer.
- Transformator.
- Трансформатор.

COD. 28138



- Solenoid valve.
- E-Ventil.
- Электроклапан.

COD. 28137



COD. 28113

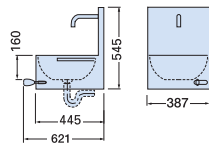
- Washbasin hip-operated with mixing valve.
- Handwaschbecken, hüftbedient, mit Mischventil.
- Раковина для рук, включение бедром, со смесителем холодной и горячей воды.

COD. 28125

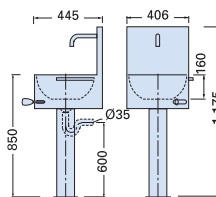


- Mixing valve.
- Mischventil.
- Смеситель.

COD. 28136



15 Kg



17 Kg



COD. 28114

- Washbasin sensor operated, without mixing valve (also available with thermostatic valve).
- Handwaschbecken mit Näherungsschalter, ohne Mischventil (erhältlich auch mit Thermoventil).
- Раковина для рук включение фотозлементом, без смесителя холодной и горячей воды. (Опция: вариант с термостатическим клапаном для смеси холодной и горячей воды).

COD. 28130



- Washbasins
- Handwaschbecken
- Раковины для мытья рук



● Stainless steel Washbasin (2 mm). Soap dispensers 3683 included (see drawing). Outlet on each station.

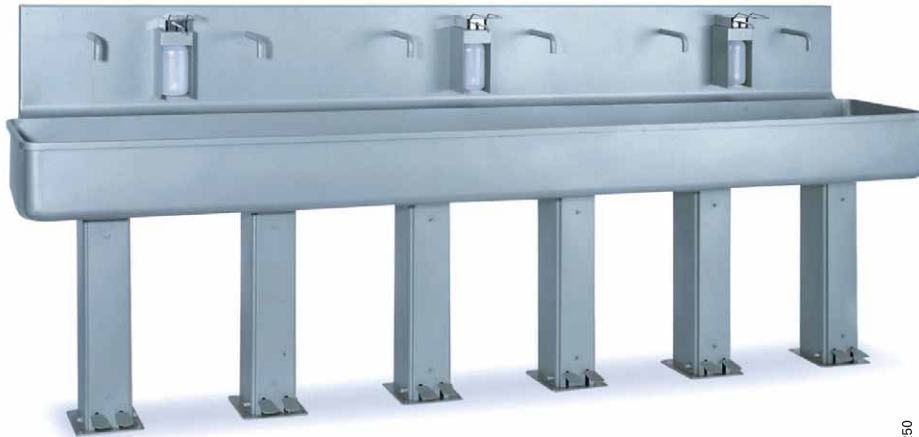
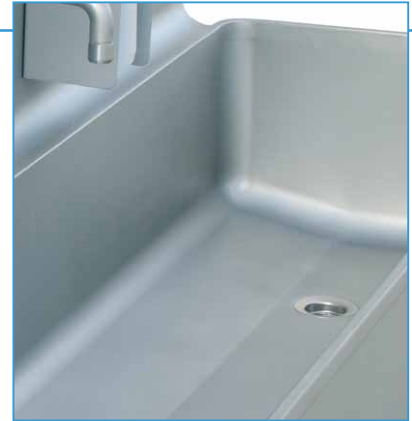
**Optional parts:** Paper holder (page 38), Paper bin (page 38), Knife sterilizer (page 28).

● Handwaschbecken (2 mm), Einschl. Seifenspender 3683. Ablauf an jedem Waschplatz.

Zusatzgeräte: Handtuchspender, Papierkorb (Seite 38), Desinf.-Becken für Messer (Seite 28)

● Раковина для мытья рук, нерж. сталь (2 мм). В комплекты включены дозаторы мыла, код.3683, (смотреть рисунок).

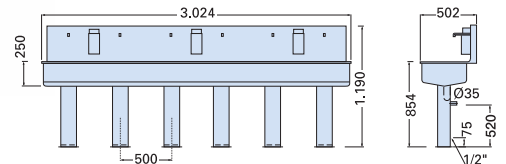
Отдельный спуск воды для каждой секции. Дополнительные аксессуары: Подвеска для бумажных полотенец (стр.38). Корзина (стр.38) Стерилизатор для ножей (стр.28).



- With 2 pedals. (Option: 1 pedal)
- 2 Pedalen (auch mit 1 Pedal lieferbar)
- С 2 педалями (Опция: 1 педаль)

COD. 28145

118 Kg



- Sensor operated.
- Mit näherungsschalter
- С фотоэлементом

COD. 11738



- Knee operated.
- Mit knie betätigt
- Коленное управление








● Stainless steel

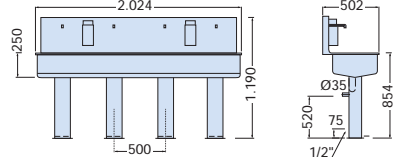
● Stainless steel wash basin


● Раковины для рук из нержавеющей стали




**COD. 28143**


**78**  
Kg





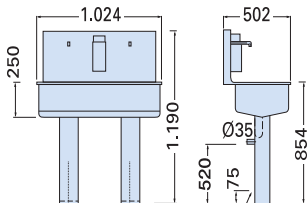
**COD. 11739**







**COD. 28141**


**41**  
Kg




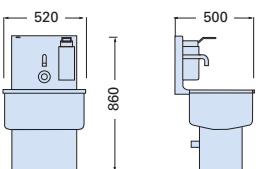



**COD. 11740**














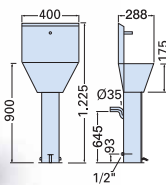


- Washbasins
- Handwaschbecken
- Раковины для рук

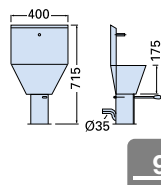


COD. 28116

COD. 28115



11  
Kg

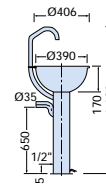


9  
Kg



- Time controlled valve.
- Verzögerungsventil.
- Клапан - таймер 7 сек.

COD. 28135



8  
Kg



COD. 3808

- St. St. Washbasin (1.5 mm). Floor mounted (1 pedal) or wall mounted (hip operated). Without mixing valve.

Optional: Soap disp., Paper Bin, Knife sterilizer.

- Handwaschbecken aus 1,5mm-Edelstahl. Mit Fuss (1 Pedal) oder wandgehängt (hüftbedient). Ohne Mischventil.

Zusatzgeräte: Seifenspender, Papierkorb, Desinf.-becken für Messer.

- Раковина для мытья рук, нерж. сталь (1.5 мм). Варианты исполнения: На ножке (1 педаль) или настенная (запуск бедром). Без клапана смесителя холодной и горячей воды.

Дополнительные аксессуары: Дозатор мыла, Держатель для полотенец, Корзина, Стерилизатор ножей.

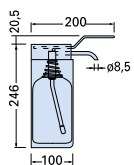


- Soap dispenser, Stainless steel Cod. 3683. Capacity 1 litre. Operated by the forearm.

- Seifenspender, Edelstahl, COD.: 3683. Inhalt: 1 l. Vorderarmbedient.

- Дозатор мыла, нерж. сталь. код. 3683. Вместимость: 1 л. Управление предплечьем.

COD. 3683



1.2  
Kg



COD. 11490

0.6  
Kg

- Thermostatic mixing valve. Stable mixed water temperatura + -1.5° C from 37° C to 45° C. Anti-scalding safety. Immediate hot water shut off in case of cold water supply failure. Non-return valves included. Supplied separate (not previously installed on washbasins)

- Das thermostatische Mixventil. Wasser gemischt auf Stabiltemperatur +-1.5° C von 37° auf 45° C. Sicherheitssystem um Verbrennungen zu vermeiden. Das Heisse Wasser wird automatisch gesperrt wenn man die Kaltwasserversorgung unterbricht. Enthält ein Antiwiederkehrventil. Es wird unabhängig des Hand-Waschbecken angeliefert, ohne Einbau.

- Термостатический смесительный клапан. Постоянная температура смешанной воды от 37 C до 45 C (+-1.5 C). Невозможно ошпариться. Подача горячей воды незамедлительно отключается в случае неисправности подачи холодной воды. В комплекте с невозвратным клапаном. Поставляется отдельно (без предварительного монтажа на раковину).



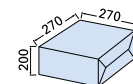
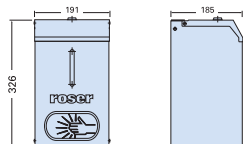
- Automatic hand sanitizer ASEPTIMANS. This unit provides automatically a quick drying alcoholic solution that reduces bacteria levels dramatically. Capacity 5 litres. With level indicator.

- Handsterilisierautomat ASEPTIMANS. Durch Annäherung der Hände wird ein Strahl mit alkoholhaltiger Flüssigkeit verprüht. Verhindert hochaktiv die Bakterienbelastung. Inhalt: 5 l. Flüssigkeitsstand-Sichtscheibe.

- Стерилизатор для рук автоматический ASEPTIMANS. Рабочий должен поднести обе руки под дозатор, который автоматически распыляет спиртовой раствор, дезинфицирующий кожу и испаряющийся. Уменьшает количество бактерий. Вместимость: 5 л. Индикатор уровня. Требование к установке: однофазное электричество.

COD. 29533

6  
Kg




5  
Kg

- Carton of 12 refills, sanitizing liquid. 1 refill = 500ml. 1 Dose = 1 ml. - 500 doses/refill.

- Karton mit 12 Sterilisier-Füllungen. 1 Füllung = 500 ml. Ein Sprühstrahl = 1 ml. 500 Sprühungen pro Füllung.

- Коробка, 12 жидких заправок спиртового раствора 1 заправка = 500 мл. 1 доза = 1 мл. 500 доз в 1 заправке

COD. 20084

COD. 6859 (pag. 38)

COD. 11736 (pag. 38)


COD. 28111 (pag. 3)

COD. 3683 (pag. 6)

- Washbasin 2 pedals
- Handwaschbecken mit 2 Pedalen
- Раковина для рук, 2 педали.

COD. 21315 (pag. 38)

## COMBI 1



COD. 6859 (pag. 38)

COD. 11736 (pag. 38)


COD. 28112 (pag. 3)

COD. 3683 (pag. 6)

- Washbasin sensor operated
- Handwaschbecken mit Näherungsschalter
- Раковина для рук с фотоэлементом.

COD. 21315 (pag. 38)

## COMBI 2



COD. 6859 (pag. 38)

COD. 11736 (pag. 38)

COD. 28111 (pag. 3)

COD. 3683 (pag. 6)


- Washbasin 2 pedals
- Handwaschbecken mit 2 Pedalen
- Раковина для рук, 2 педали.

COD. 6256 (pag. 28)

- Knife sterilizer
- Desinfektionsgerät für Messer
- Стерилизатор для ножей.

COD. 21315 (pag. 38)

## COMBI 3



COD. 6859 (pag. 38)

COD. 11736 (pag. 38)

COD. 28112 (pag. 3)

COD. 3683 (pag. 6)

- Washbasin sensor operated
- Handwaschbecken mit Näherungsschalter
- Раковина для рук с фотоэлементом.

COD. 6256 (pag. 28)

- Knife sterilizer
- Desinfektionsgerät für Messer
- Стерилизатор для ножей.

COD. 21315 (pag. 38)

## COMBI 4



- Hygiene Control
- Hygienekontrolle
- Стерилизатор для рук

# DUOMANS

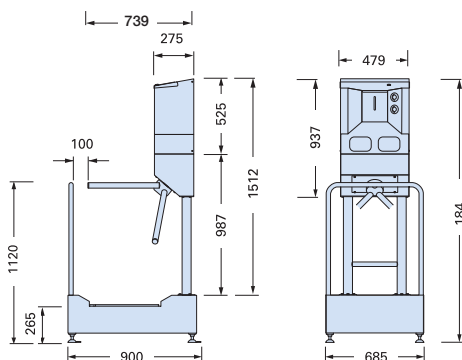


● **DUOMANS** is designed to disinfect hands in high risk areas. Employees must put both hands into the machine at the same time. The unit will automatically flush one dose of sanitizing liquid, on each hand.

● **DUOMANS** dient zur Desinfizierung der Hände in Gefahrenzonen. Durch gleichzeitiges Hineinstecken der Hände schleudert die Maschine eine Dosis Desinfektionsmittel heraus.

● Стерилизатор для рук **DUOMANS** был задуман специально для обеспечения контроля дезинфекции рук персонала на предприятии. Для дезинфекции, обе руки одновременно должны быть помещены в стерилизатор. Модуль автоматически распыляет дозу спиртового раствора на каждую руку.

 <p><b>25</b> Kg</p> <p> <b>COD. 29790</b></p> <p></p>	 <p><b>47</b> Kg</p> <p> <b>COD. 29794</b></p> <p></p>	 <p><b>54</b> Kg</p> <p> <b>COD. 29795</b></p> <p></p>
 <p><b>22</b> Kg</p> <p><b>COD. 29791</b></p> <p><b>29</b> Kg</p> <p><b>COD. 29099</b></p>	 <p><b>45</b> Kg</p> <p><b>COD. 12064</b></p>	 <p><b>97</b> Kg</p> <p> <b>COD. 29796</b></p> <p></p>



- Designed for alcohol spray.
- Für Alkoholpulverisierung.
- Модель для распыления дез. раствора.



- Designed for soap or gel dosing.
- Für Seifenspandung.
- Модель для дозации жидкого мыла





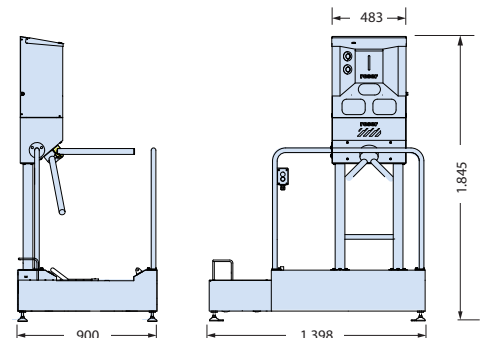
- DUOMANS with soles-washer COD. 11741. See page 17.
- Kombiniert ein DUOMANS mit einem Sohlenreiniger COD 11741. Siehe Seite 17.
- Комбинация стерилизатора рук DUOMANS с мойкой подошв КОД 11741. См. стр.17.

## DUOMANS PLUS

### DUOMANS



179  
Kg





- Hygiene System
- Hygienesystem
- Система Гигиены Roser

# MODULAR



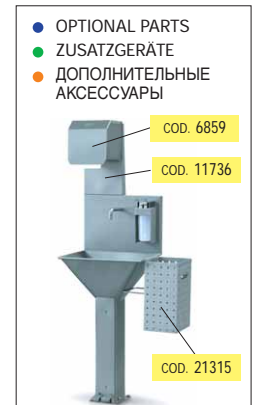
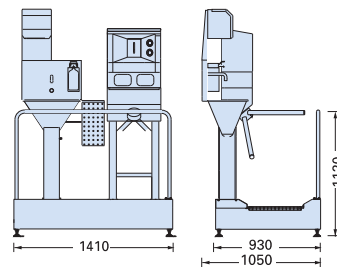
## MHS-BASIC

COD. 12566



158  
Kg

- **Modular Hygiene System MHS-Basic** combines a sensor operated washbasin with soap dispenser, with a foot bath and a double hand sanitizer Duomans. MHS-Basic can also be supplied with paper holder and paper bin.
- Das Modulhygienesystem MHS-Basic verbindet ein Handwaschbecken mit Fotozelle und Seifendosierer mit einem Waschbecken für Schuhdesinfektion und einer Hygienekontrolle DUOMANS, welche nur nach der Desinfizierung beider Hände den Durchgang erlaubt. Das selbe Gerät kann mit Papiertuchhalter und Abfallkorb erstellt werden.
- **Модульная Система Гигиены MHS-Basic** состоит из раковины для рук с фотоэлементом и дозатором мыла, из ванны для дезинфекции подошв и модуля для дезинфекции рук Duomans, который пропускает только тех сотрудников, которые продезинфицировали обе руки. Может быть укомплектован держателем полотенец и корзиной для бумаг.

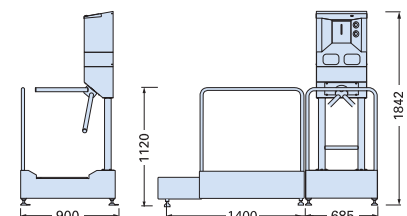


## MHS-2



222  
Kg

- **Modular Hygiene System MHS-2** combines an automatic walk-through sole-washer COD. 11741 (pag. 17) with a double hand sanitizer Duomans COD. 29796 (pag. 8-9).
- Das Modulhygienesystem MHS-2 verbindet ein verpflichtender und automatisierter Sohlenreiniger Cod.11741 (Seite 13) mit einer Hygienekontrolle Duomans Cod.29796 (Seite 8-9) welcher nur nach der Desinfizierung beider Hände den Durchgang erlaubt..
- **Модульная Система Гигиены MHS-2** состоит из автоматической мойки для подошв код. 11741 (стр.17) и модуля для дезинфекции рук Duomans код. 29796 (стр.8-9)

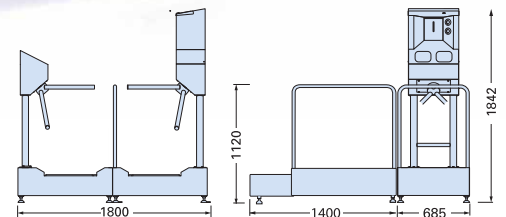




## MHS-3



419  
Kg



- Modular Hygiene System MHS-3, is a way-in and way-out control. On the Way-IN a Modular Hygiene System MHS-2 which combines an automatic walk-through sole-washer with a double hand sanitizer Duomans allowing entrance only to those employees that have sanitized both hands. On the Way-OUT an automatic walk-through sole-washer with turnstile door to avoid entrance on opposite way.

- Das Modulhygienesystem MHS-3 ist eine Durchgangskontrolle von Ein- und Ausgang. Am Eingang befindet sich ein Modulsystem MHS-2 welches einen verpflichtenden und automatisierten Sohlenreiniger mit einer Hygienekontrolle Duomans verbindet, dieser letzter erlaubt den Durchgang nur nach der Desinfizierung beider Hände. Am Ausgang, ein verpflichtender uns automatisierter Sohlenreiniger mit Drehkreuz welcher den Durchgang in Gegenrichtung behindert

- **Модульная Система Гигиены MHS-3**, модуль контроля входа и выхода. На входе - Модульная Система Гигиены MHS-2, состоящая из автоматической мойки для подошв и модуля для дезинфекции рук Duomans, котрый пропускает только тех сотрудников, которые продезинфицировали обе руки. На выходе - автоматическая мойка подошв с турникетом, не позволяющим проход в обратную сторону





- Integrated Hygiene Control
- Integrierte Hygienekontrolle
- Модуль полного гигиенического контроля

# SANI-ECO



COD. 11742



COD. 12065



COD. 12066



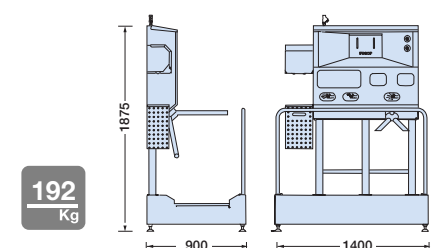
COD. 12067



COD. 12068



- It includes a foot-bath for shoes disinfection, automatic hand wash, hand drying with paper towel and hands sanitizing. Turnstile door opens only if employee has washed and sanitized both hands. A PLC controls all stages of every single worker. Flow of people is one person every 18 seconds.
- Es enthält einen Behälter für die Desinfizierung von Schuhen, automatisches Waschen der Hände, Händetrockner mit Papiertüchern (optionales automatisches System) und Desinfizierung der Hände. Durch das Drehkreuz wird nur den Personen der Durchgang erlaubt, die sich die Hände gewaschen und sterilisiert haben. Ein PLC-System kontrolliert die einzelnen Abschnitte eines jeden Mitarbeiters. Sobald ein Mitarbeiter mit dem Händewaschen fertig ist, kann der nächste Mitarbeiter damit beginnen, während sich der erste die Hände trocknet und sterilisiert. Der Durchgang einer Person dauert 18 Sekunden. Für die Installation der Maschine wird benötigt: Anschluss an Wasserleitung (jede gewünschte Temperatur) und Einphasenstrom.
- Модуль Полного Гигиенического Контроля. Модуль производит: дезинфекцию обуви, автоматическую мойку и автоматическое ополаскивание рук, сушку и обтирку рук бумажными полотенцами, автоматическую дезинфекцию рук. Турникет пропускает сотрудников, правильно прошедших мойку и дезинфекцию. Логически программируемый контроллер отслеживает все этапы мытья и дезинфекцию каждого сотрудника. Пропускная способность - 1 человек за 18 секунд.



192 Kg

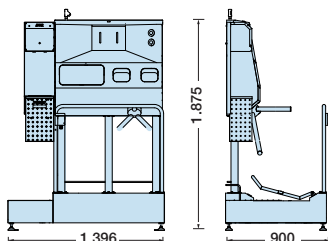




- SANI-ECO PLUS  
It combines SANI-ECO with soles washer COD. 11741. See page 17.
- SANI-ECO PLUS  
Kombiniert einen SANI-ECO COD 11742 mit einem Sohlenreiniger COD 11741. Siehe Seite 17
- SANI-ECO PLUS  
Комбинация SANI-ECO с мойкой обуви КОД. 11741. См. стр. 17.



COD. 11906



229  
Kg



- Integrated Hygiene Control
- Integrierte Hygienekontrolle
- Модуль полного гигиенического контроля

# SANI-ECO PLUS MODULAR



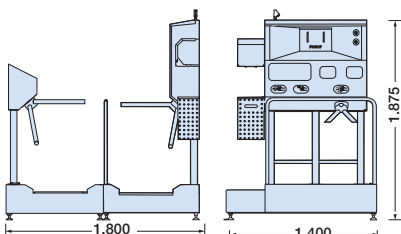
## MHS-4



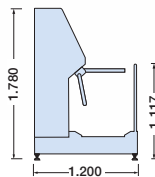
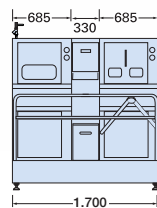
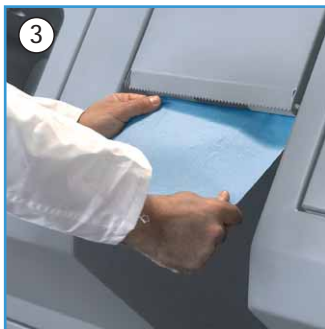
- Modular Hygiene System MHS-4, is a way-in and way-out control. On the Way-IN a SANI-ECO PLUS. On the Way-OUT an automatic walk-through sole-washer with turnstile door to avoid entrance on opposite way. (See pag 13 and 17)

- Das Modulhygienesystem MHS-4 ist eine Durchgangskontrolle von Ein- und Ausgang. Am Eingang befindet sich ein SANI-ECO PLUS und am Ausgang ein verpflichtender und automatisierter Sohlenreiniger mit Drehkreuz welcher den Durchgang in Gegenrichtung behindert.

- Модульная система гигиены MHS-4, это контроль входа – выхода. На входе SANI-ECO PLUS. На выходе автоматическая мойка подошв с турникетом, предотвращающим вход с другой стороны. (См. стр.13 и 17)



354  
Kg



330  
Kg

COD. 29797

- It includes foot-bath for shoes sanitizing, automatic hands wash, automatic rinse, hands drying with paper towel, and hands sanitizing. A turnstile door will allow access only to those employees that have washed, rinsed and sanitized both hands. A PLC controls all stages of every single worker. When one employee has completed wash and rinse stages, next employee can start washing. Flow of people is one person every 9 seconds.

- Die Anlage beinhaltet ein Becken zur Schuhwerkdesinfektion, automatische Handwäsche und -spülung, Trocknen mit Einwegpapiertüchern und automatische Handsterilisierung. Ein Drehkeuz erlaubt den Durchgang des Personals nur nach kompletter Handwäsche, -spülung und -sterilisierung. Ein Automat kontrolliert alle Vorgänge pro Person. Wenn eine Person den Wasch- und Spülvorgang benutzt hat, wird der Waschplatz für die nächste Person frei. Durchlaufkapazität: 1 Person alle 9 Sekunden.

- Модуль производит: дезинфекцию обуви, автоматическую мойку и автоматическое ополаскивание рук, сушку рук бумажными полотенцами, автоматическую дезинфекцию рук. Турникет пропускает сотрудников, правильно прошедших мойку и дезинфекцию. Логически программируемый контролер отслеживает все этапы мытья и дезинфекцию каждого сотрудника. Когда первый сотрудник помыл и ополоснул руки, следующий может начинать мыть руки. Пропускная способность - 1 человек за 9 секунд.





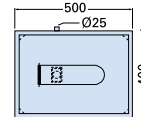
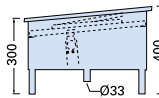
- Boot-Washers
- Stiefelwaschanlagen
- Мойки для обуви



- St. St. Boot Washer. Very easy to install. No power required. Water gets through the special brush when operator steps on the pedal.
- Stiefelwaschgerät, Edelstahl, leichte Unterbringung. Ohne Stromanschluss, nur Wasseranschluss.  
Wasserzufluss zur Spezialhandbürste durch Pedalsaktivierung.
- LМойка для сапог (нерж. сталь), легко устанавливается. Достаточно подключения к источнику воды. Подача воды через специальную щетку осуществляется нажатием на педаль.

COD. 3663

20 Kg



- St. St. Boot Washer. Extremely useful for all kind of industries.  
Soles washing: Rotary brush (1) and water supply when pushing (2).  
Boot washing: water through hose and brush (3) stepping on pedal (4). Two fixed brushes (5) to wash side of sole.  
Power: 0.5 HP  
Automatic soap dispenser. (Soap tank not included).

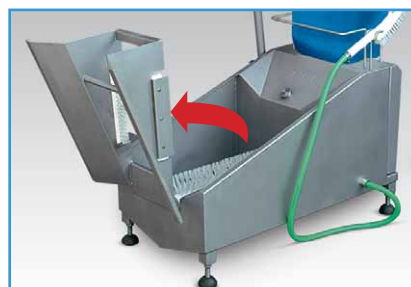
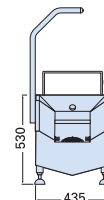
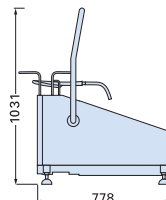
- Stiefelwaschmaschine aus Edelstahl. Anwendbar in jeder Industriebranche.  
Sohlen: Rotationsbürste (1) Wasserzulauf durch Drücken (2).  
Stiefelschaft: Wasserzulauf zur Spezialhandbürste (3) durch Pedalaktivierung (4).  
2 feste Randbürsten zur Säuberung der Sohlenseiten.  
Leistung: 0,5 PS  
Automatische Waschmittelzugabe. (Behälter nicht eingeschl).

- Мойка для сапог (нерж. сталь), очень эффективна для всех видов производства.  
Мойка подошв: осуществляется вращающейся щеткой(1).  
Для подачи воды нужно нажать на кнопку (2).  
Мойка сапог: вода поступает в специальную щетку (3) нажатием на педаль(4).  
Две фиксированные щетки (5) для чистки подошв с боку.  
Мощность: 0,5 л.с. / 0,38 кВт. С автоматическим дозированием мыла. (Бак для мыла в комплект не входит).



COD. 29748

54 Kg

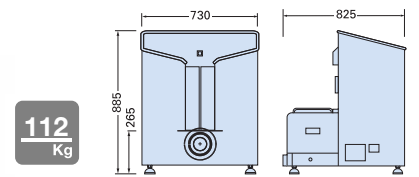






- St. St. Boot Washer, fully automatic, with 3 brushes. Designed to wash sides and sole of one boot at a time. With 2 rotating brushes for sides and 1 rotating brush for soles. Power: 1.5 HP  
The machine is activated automatically by means of a photocell.  
Automatic soap dispenser. (Soap tank not included).
- Automatische Stiefelwaschmaschine aus Edelstahl, 3 Rotationsbürsten zum zeitgleichen Reinigen der Sohle und des Schaftes eines Stiefels. 2 senkrechte und 1 waagerechte Rotationsbürste. Leistung: 1,5 PS  
Automatischer Betrieb durch Näherungsschalter.  
Automatische Waschmittelzugabe. (Behälter nicht eingeschl.).
- Мойка для сапог автоматическая (нерж.сталь), 3 вращающиеся щетки, чтобы мыть боковые поверхности и подошву одновременно. 2 вращающиеся щетки вертикальные и 1 вращающаяся щетка для подошв. Мощность: 1,5 л.с. / 1,125 кВт.  
Мойка включается автоматически фотоэлементом. С автоматическим дозированием мыла. (Бак для мыла в комплект не входит).

COD. 27083

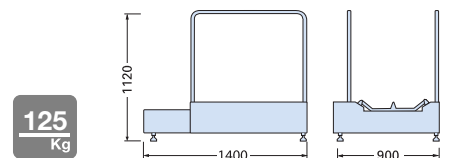


112  
Kg



- SOLES WASHER. Automatic walk-through system, with soap dose valve (soap tank not included). Modular brushes easily detachable for cleaning or maintenance. Required services: Water (2-5 bar) and electricity 3-phase. Power: 1HP
- SOHLENWASCHANLAGE. Vollautomatisch bei kontinuierlichen Durchlauf, mit Dosierventil für Waschmittel (ohne Behälter). Robuste und widerstandsfähige Ausführung in reduzierten Abmessungen. Leichter Zugriff zum Ausbau der Bürsten. Anschlüsse: Wasser (2 - 5 bar), Dreiphasenstrom, 1 PS
- Автоматическая мойка для подошв, из нерж. стали. Проход сотрудниками осуществляется через промывной аппарат непрерывного действия. С автоматическим дозированием мыла. (Бак для мыла в комплект не входит). Модульные щетки легко вынимаются для санитарной обработки.  
Требование к установке: подвод воды (2-5 бар) и трёхфазное электроподключение. Мощность 1 л.с / 0,75 кВт.

COD. 11741

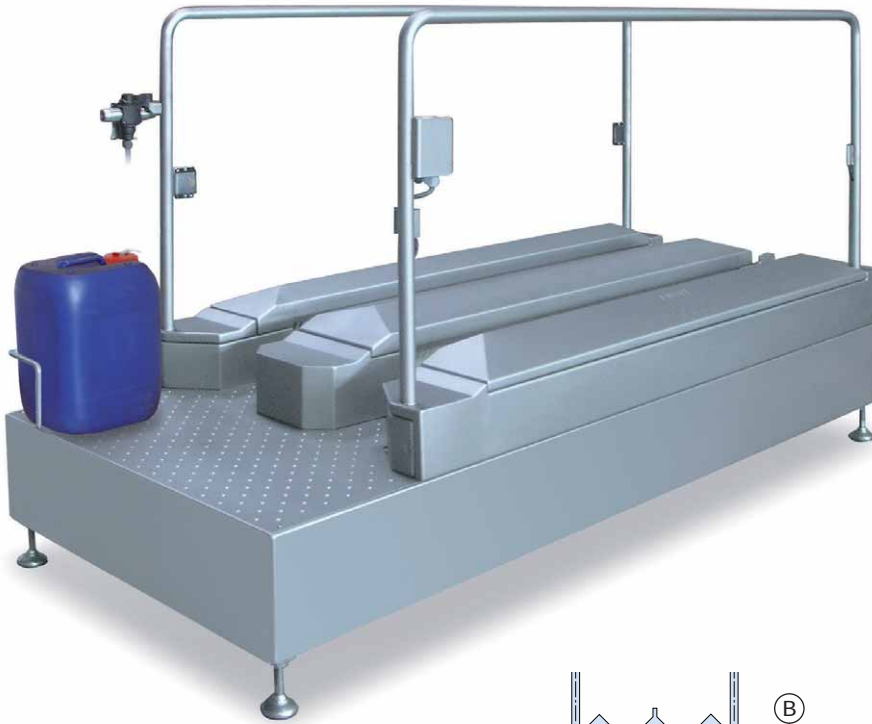


125  
Kg



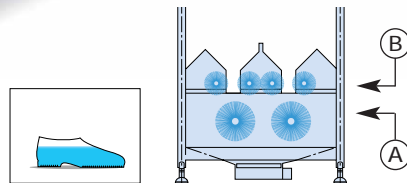


- Boot-Washers
- Stiefelwaschanlagen
- Мойки для сапог

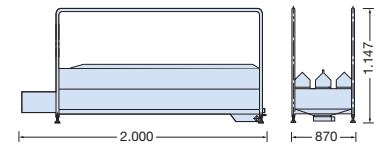


- Shoes washer.
- Schuhwaschanlage.
- Мойка для низкой обуви.

COD. 12988

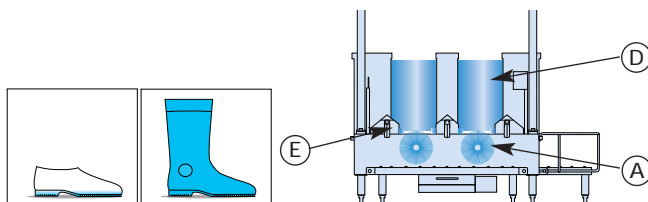


260 Kg

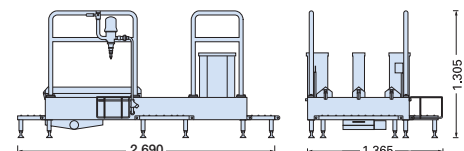


- Soles and Boot washer.
- Sohlen-und Stiefelwaschanlage.
- Мойка для подошв и сапог.

COD. 28110



470 Kg



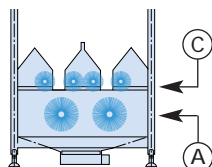
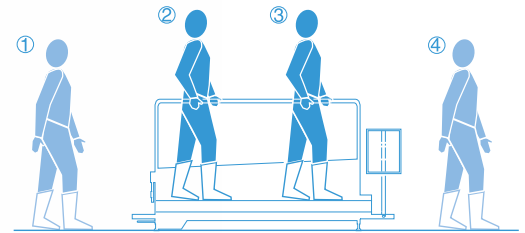


- St. St. Boot Washer, walk through system. No queing and waiting time for employees. Activated automatically by photoelectric cell. With soap dose valve. (Detergent tank not included). Operates in both walking directions. Power: 1 HP

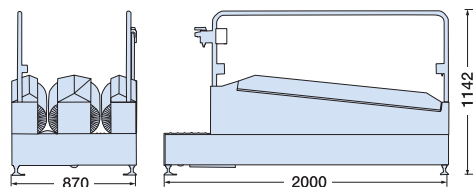
COD. 12480

- Anlagen zur kontinuierlichen Reinigung von Arbeitsschuhwerk. Verhindert Wartezeiten des Personals. Automatischer Betrieb durch Näherungsschalter. Automatische Waschmittelzugabe (Behälter nicht eingeschl). Begehung in beide Richtungen. Leistung: 1 PS.

- Мойка сапог, непрерывного действия. Без очереди и без ожидания сотрудников. Мойка включается автоматически фотоэлементом. С автоматическим дозированием мыла. (Бак для мыла в комплект не входит). Работает в обоих направлениях прохождения. Мощность: 1 л.с. / 0,75 кВт.



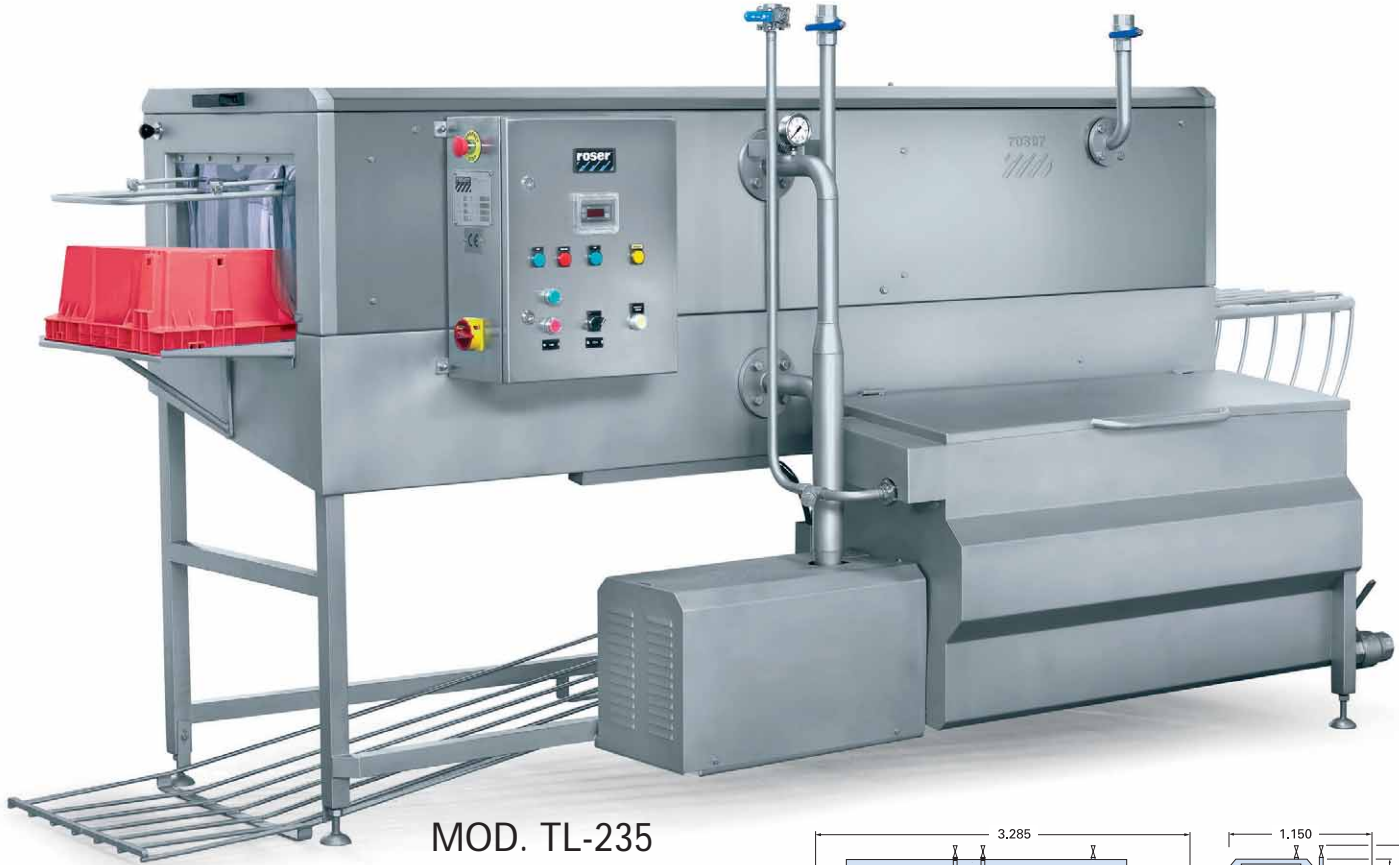
290 Kg





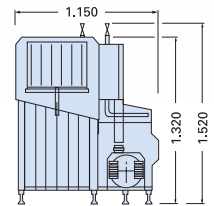
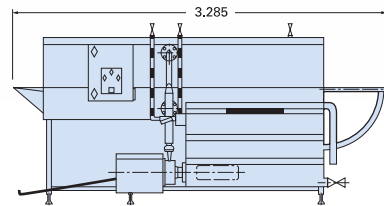


- Washing Machines for crates and moulds
- Durchlaufwaschanlagen für Kisten und Formen
- Машины туннельного типа для мойки пластиковых и литых ёмкостей



MOD. TL-235

260 Kg



- Stages: Wash/Rinse.
- Recirculating water system.
- Capacity: 300 crates/hour.
- Water tank: 200 L.
- With filtration system.
- Water heating: steam or electricity.
- Rinse: water from the mains, total loss.
- Crates manually transported with return.
- Power: Steam 4.2 KW, elec. 16 KW.
- Detergent dose valve, option.

- Durchlaufwaschanlage für Kisten. Modell TL-235
- Konstruktion aus Edelstahl.
- Reinigungsprozess: Waschen/Spülen.
- Waschen mit Waschwasserumlauf.
- Kapazität: 300 Kisten/h.
- Waschwasserdepot: 200 l.
- Waschwasserfiltersystem.
- Heizung: Dampf oder Heizwiderstände.
- Spülen: Leitungswasser Vollverlust.
- Kistentransport: von Hand mit Rückführrampe
- Leistung: Dampf 4,2 kW - elektr. 16 kW.

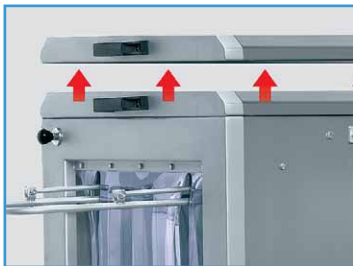
- Операции: Мойка / Ополаскивание
- Мойка с рециркуляцией воды
- Производительность: 300 ящиков в час.
- Бак с водой: 200 л.
- Система фильтрации воды.
- Нагрев воды: паром или ТЭНами.
- Ополаскивание: водой из водопроводной сети, полная потеря.
- Перемещение ящиков: вручную.
- Мощность: с паром - 4,2 кВт, с ТЭНами- 15 кВт.
- Опция: дозатор мощного средства.

COD. 3706

- Water heating by steam
- Dampfheizung
- Нагрев воды паром

COD. 3665

- Water heating by electrical elements
- E-Heizung
- Нагрев воды ТЭНами



- Detachable cover.

- Anlagendach abnehmbar.

- Крышка снимается.



- Adjustable height.

- Einstellbare Höhe.

- Высота регулируется.



- Triple filter.

- Dreifachfilter.

- Тройной фильтр.



- 58 st.st. nozzles (detachable).

- 58 injektoren aus rostfreiem Stahl, abnehmbar.

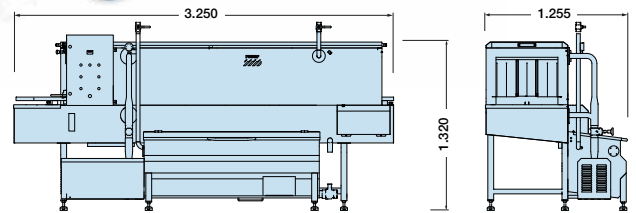
- 58 форсунок из нержавеющей стали (съёмных).





MOD. TL-335

350 Kg



- Stages: Wash/Rinse.  
Recirculating water system.  
Capacity: 500 crates/hour.  
Water tank: 300 L.  
With filtration system.  
Water heating: steam or electricity.  
Rinse: water from the mains, total loss.  
Crates transported by st. st. chain.  
Speed control.  
Power: Steam 5 KW, elec. 17 KW.  
Detergent dose valve, option.

- Konstruktion aus Edelstahl  
Waschprozess: Waschen/Spülen  
Kapazität: 500 Kisten/h  
Waschwasserdepot: 300 l.  
Filtersystem für Waschwasserumlauf.  
Heizung: Dampf oder Heizwiderstände.  
Spülen: Leitungswasser Vollverlust.  
Kistentransport: Edelstahl-Kettenband,  
Geschwindigkeit regulierbar.  
Abnehmbares Anlagendach.  
Gesamtleistung: Dampf 5 KW - elektr. 17 KW.

- Операции: Мойка/Ополаскивание.  
Мойка с рециркуляцией воды.  
Производительность: 500 ящиков/час.  
Бак с водой: 300 л. Система фильтрации воды.  
Нагрев воды: паром или ТЭНами  
Ополаскивание: водой из водопроводной сети, полная потеря.  
Тип транспортера: цепной конвейер.  
Скорость регулируется  
Мощность: с паром 5 кВт, с ТЭНами 17 кВт.  
Опция: дозатор моющего средства.

COD. 12122 ● Water heating by steam ● Dampfheizung ● Нагрев воды паром

COD. 12011 ● Water heating by electrical elements ● E-Heizung ● Нагрев воды ТЭНами.



● Detachable cover.

● Anlagendach abnehmbar.

● Крышка снимается.



● Adjustable height.

● Einstellbare Höhe.

● Высота регулируется.



● Triple filter.

● Dreifachfilter.

● Тройной фильтр.



● 63 st.st. nozzles (detachable).

● 63 injektoren aus rostfreiem Stahl, abnehmbar.

● 63 форсунки из нержавеющей стали (съёмных).

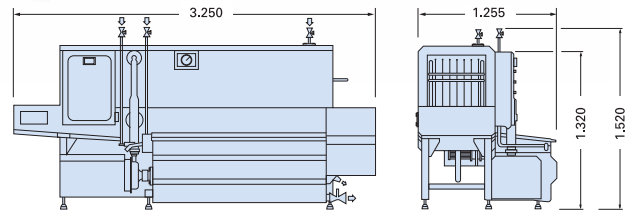


- Washing Machines for crates and moulds
- Durchlaufwaschanlagen für Kisten und Formen
- Машины туннельного типа для мойки пластиковых и литых ёмкостей



MOD. TL-235-AE

630 Kg



- Stages: Wash/Rinse.
- Recirculating water system.
- Capacity: 700 crates/hour.
- Water tank: 300 L.
- Rotary selfcleaning filter.
- Water heating: steam or electricity.
- Rinse: water from the mains, total loss.
- Crates transported by st. st. mesh conveyor.
- Speed control.
- Power: Steam 9 KW, elec. 21 KW.
- Detergent dose valve, option.

- Durchlaufwaschanlage für Kisten und Formen, Modell TL-235-AE.
- Konstruktion aus Edelstahl.
- Reinigungsprozess: Waschen/Spülen.
- Waschen mit Waschwasserumlauf.
- Kapazität: 700 Kisten/h.
- Waschwasserdepot: 300 l.
- Selbstreinigender Trommelfilter.
- Heizung: Dampf oder Heizwiderstände.
- Spülen: Leitungswasser Vollverlust.
- Kistentransport: Kettenband aus Edelstahl.
- Geschwindigkeit regulierbar.
- Gesamtleistung: Dampf 9 kW - elektr. 21 kW.

- Операции: Мойка / Ополаскивание
- Мойка с рециркуляцией воды.
- Производительность: 700 ящиков/час.
- Бак с водой: 300 л. Самоочищающийся вращающийся фильтр.
- Нагрев воды: паром или ТЭНами.
- Ополаскивание: водой из водопроводной сети, полная потеря.
- Тип транспортера: сетчатый конвейер.
- Скорость регулируется.
- Мощность: с паром 9 кВт, с ТЭНами 21 кВт.
- Опция: дозатор моющего средства.

COD. 3671 ● Water heating by steam ● Dampfheizung ● Нагрев воды паром

COD. 11890 ● Water heating by electrical elements ● E-Heizung ● Нагрев воды ТЭНами



- Detachable cover.
- Anlagendach abnehmbar.
- Крышка снимается.



- Adjustable height.
- Einstellbare Höhe.
- Высота регулируется.



- Rotary self-cleaning filter.
- Selbstreinigender Trommelfilter.
- Вращающийся, самоочищающийся фильтр.

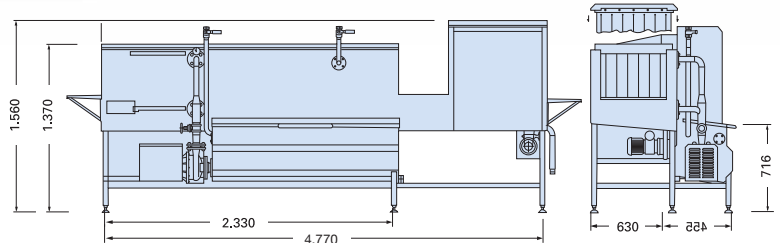


- 90 st.st. nozzles (detachable).
- 90 injektoren aus rostfreiem Stahl, abnehmbar.
- 90 форсунок из нержавеющей стали (съёмных).



MOD. TL-235-PS

590  
Kg



- Made of stainless steel.
- Wash/ Rinse/Blow-off.
- Recirculating water system.
- 500 crates/ hour.
- Water tank: 300 L.
- With filtration system.
- Water heating: steam or electricity.
- Rinse: water from the mains, total loss.
- Crates transported by st. st. chain.
- Speed control.
- Blow off by 2 fans, 1.1 KW each.
- Max air flow 1900 m3/h.
- Power: Steam 7 KW, elec. 19 KW.
- Detergent dose valve, option.

- Konstruktion aus Edelstahl
- Reinigungsprozess:  
Waschen/Spülen/Trocknen
- Waschen mit Wasserrücklauf.
- Kapazität: 500 Kisten/h
- Waschwasserdepot: 300 l.
- Waschwasserfiltersystem.
- Heizung: Dampf oder Heizwiderstände.
- Spülen: Leitungswasser Vollverlust.
- Kistentransport: Kettenband aus Edelstahl,
- Geschwindigkeit regulierbar.
- Anlagendach abnehmbar für die Wartung.
- Trocknen: 2 Druckluftturbinen, je 1,1kW
- Luftmenge: max. 1900 m3/h.
- Gesamtleistung: Dampf 7 kW - elektr. 19kW.
- nach Wahl: Dosierventil für Waschmittel.

- Конструкция из нержавеющей стали.
- Операции: Мойка / Ополаскивание / Обдув
- Мойка с рециркуляцией воды.
- Производительность: 500 ящиков в час.
- Бак с водой: 300 л.
- Система фильтрации воды.
- Нагрев воды: паром или ТЭНами.
- Ополаскивание: водой из водопроводной сети, полная потеря
- Тип транспортера: цепной конвейер.
- Скорость регулируется.
- Сушка: 2 вентилятора, по 1,1 кВт каждый.
- Макс. Расход воздуха 1900 куб.м/час
- Мощность: с паром 7 кВт, с ТЭНами 19 кВт.
- Опция: дозатор моющего средства.



- Detachable cover.
- Anlagendach abnehmbar.
- Крышка снимается.



- Adjustable height.
- Einstellbare Höhe.
- Высота регулируется.



- Triple filter.
- Dreifachfilter.
- Тройной фильтр.



- 63 st.st. nozzles (detachable).
- 63 injektoren aus rostfreiem Stahl, abnehmbar.
- 63 форсунки из нержавеющей стали (съёмных).

- We also manufacture special washers for crates used for transport of live birds and for washing other type of crates, or containers.
- Auf Anfrage fertigen wir Durchlaufwaschanlagen für Kisten für Lebend-Geflügel und Anlagen mit speziellen Eigenschaften.
- Также мы производим, под заказ, машины туннельного типа для мойки ящиков для транспортировки живых птиц и для мойки различных типов ёмкостей.



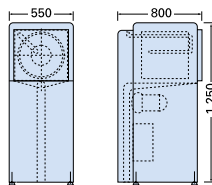


- Glove, apron and stick washer
- Waschmaschinen und Geräte für Handschuhe und Schürze
- Мойки для фартуков перчаток и коптильных палок



- Glove Washer, designed to wash mesh gloves and st. st. aprons.  
Capacity: 20 gloves or 5 aprons in only 2 minutes.  
St. St. Rotary drum with 6 st. st. nozzles spraying water from the mains. Power: 0.33 HP
- Waschmaschine aus Edelstahl für Stechhandschuhe und -schürzen.  
Kapazität: 20 Handschuhe oder 5 Schürzen in nur 2 Minuten.  
Edelstahltrommel und 6 Sprühdüsen mit Leitungswasserdruck. Leistung: 0,33 PS
- Машина (нерж. сталь), для чистки кольчужных фартуков и ячеистых перчаток.  
Производительность: 20 перчаток или 5 фартуков всего за 2 минуты.  
Вращающийся моющий барабан и 6 сопел из нерж. стали с водой из водопроводной сети. Мощность 0,33 л.с. / 0,25 кВт.

COD. 3723

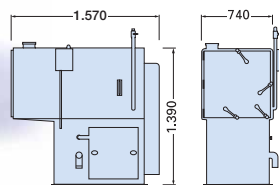


112 Kg

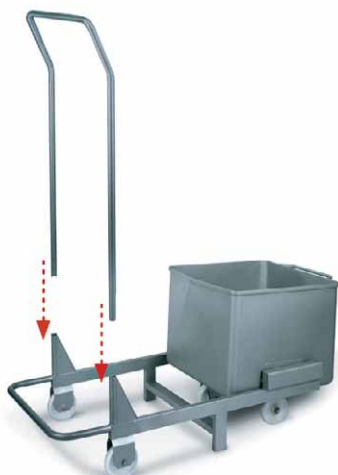
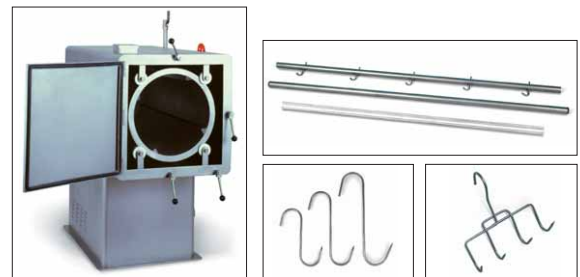


- St. St. Washing machine for sticks and hooks. St. St. Rotary drum. Power: 0.75 HP.  
Maximum stick length: 1.200 mm. Capacity: 100 sticks in just 10 minutes. For any kind of stick shapes (○,▲,★,...).
- Waschmaschine aus Edelstahl für Rauchspiesse und Fleischhaken.  
Trommel aus Edelstahl. Leistung: 0,75 PS. Max. Spiesslänge 1200 mm.  
Kapazität: 100 Spiesse in nur 10 Minuten. Für alle bekannten Spiessarten. (○,▲,★,...).
- Машина для мойки коптильных палок и крючков.  
Вращающийся барабан (нерж.сталь). Мощность: 0,75 л.с./ 0,56 кВт  
Максимальна длина палок: 1200 мм.  
Производительность: 100 палок за 10 мин.  
Возможно мытье палок всех видов профиля. (○,▲,★,...).

COD. 4367

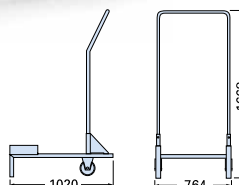


275 Kg



- Manual washing frame for 200 L. / 300 L. bins.  
Easy way to avoid cross contamination. No people injured while washing. No bins damaged during washing operation.  
Easy wash of the bottom and wheels.
- Einfach zu behandeln, schützt das Personal vor Verletzungen und erleichtert sehr die Reinigung von Hand des Wagenbodens und der Räder
- Опрокидыватель, нерж. сталь, для ручного мытья 200 / 300 л. технологических тележек.  
Удобный в применении, безопасный для персонала, значительно облегчает чистку днища и колес.

18 Kg



COD. 19176



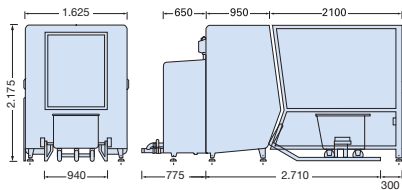


MOD. AL-605

- Washing machine for 200 L. bins.  
Capacity 1 bin/minute approx.  
Process stages: Wash/Rinse.  
Water tank: 500 litres.  
Automatic level control system and self cleaning rotary filter.  
Steam heated. Working temperature: 40°C-70°C.  
Total power: 18 HP, Pump: 15 HP  
Door and rotary arms hydraulically driven.
- Waschmaschine aus Edelstahl für 200 l-Beschickungswagen, Kapazität: 1 Wagen/min.  
Waschprozess: Waschen/Spülen,  
Waschwasserdepot 500 l.  
Automatische Wasserstandskontrolle,  
Rotationsfiltersystem.  
Dampfheizung. Arbeitstemperatur 40° C.  
Leistung: gesamt 18 PS, Druckpumpe 15 PS  
Frontplatte und Dreharme mit Ölhdraulik.
- Машина (нерж. сталь) для мойки 200 л тележек.  
Производительность: примерно 1 тележка в минуту.  
Операции: мойка / ополаскивание. Бак с водой 500 л.  
Автоматический контроль уровня воды.  
Самоочищающийся вращающийся фильтр  
Нагрев воды: паром.  
Рабочая температура воды: 40°-70° C.  
Общая мощность: 18 л.с. / 13,5 кВт. Насос: 15 л.с. / 11,25 кВт.  
Откидывающаяся дверь и вращающиеся моющие сопла работают на гидравлике.

COD. 3666

- Huge water savings
- Grosse Wassersparung
- Колоссальная экономия воды



1028 Kg



- Detail st. st. safety guards.
- St. st. washing nozzles.
- Seitenschutz aus Edelstahl.
- Sprühdüsen.
- Защитные стенки системы безопасности.
- Моющие форсунки.

- Washing Machines for all types of bins, vats, trolleys, ....
- Waschmaschine für allerlei Beschickungswagen, Rauchwagen, Paletten...
- Моечные машины для любого вида тары: тележек, паллет и т.п.



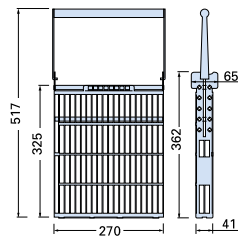


- Knife-holder and knife disinfection systems
- Messerhalter und Desinfektionssysteme für Messer
- Держатели ножей. Стерилизаторы для ножей



COD. 24909

- St. St. Knife Holder, with side guard. Capacity: 4 knives, 1 sharpener, 1 mesh glove.
- Messerhalter aus Edelstahl mit Seitenschutz für 4 Messer, 1 Schleifstahl, 1 Schutzhandschuh.
- Держатель ножей, с защитным кожухом из нержавеющей стали. Вместимость: 4 ножа, 1 муссат, 1 ячеистая перчатка.

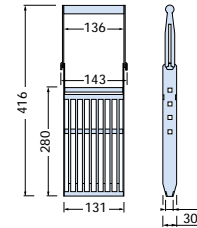


1.3 Kg



COD. 25539

- St. St. Knife Holder, with side guard. Capacity: 2 knives, 1 sharpener.
- Messerhalter aus Edelstahl mit Seitenschutz für 2 Messer, 1 Schleifstahl.
- Держатель ножей, нержавеющая сталь, с защитным кожухом. Вместимость: 2 ножа, 1 муссат.



0.7 Kg

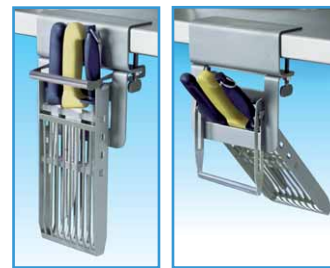


COD. 7593

- Support for Knife Holder COD. 24909.
- Halterung für Messerhalter COD. 24909.
- Подвеска для держателя ножей: код 7593 – с кронштейном, код 7592 – на винтах.



COD. 7592



COD. 2268

1.6 Kg

- Support for knife holder with bracket Cod. 2268 or bolted Cod. 26369.
- Halterung für Messerhalter.
- Подвеска для держателя ножей: код 2268 – с кронштейном, код 26369 – на винтах.



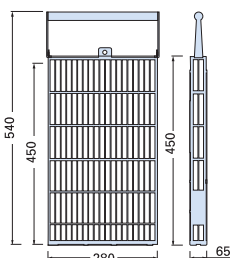
COD. 29361

- St. st. Knife Holder, with side guards. Capacity: 5 knives, 1 sharpener, 1 mesh glove. With locking system. Support for knife holder with bracket cod. 20002 or wall mounted cod. 29634.

2.3 Kg

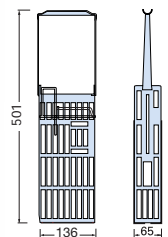
- Messerhalter aus Edelstahl mit Seitenschutz für 5 Messer, 1 Schleifstahl, 1 Schutzhandschuh. Mit Sicherheitsverschluss.

- Держатель ножей из нерж. стали с защитным кожухом и с приспособлением для замка с ключом. Вместимость 5 ножей, 1 муссат, 1 ячеистая перчатка. Подвеска для держателя ножей: код 20002 – с кронштейном, код 29634 – на винтах.



COD. 29789

0.9 Kg

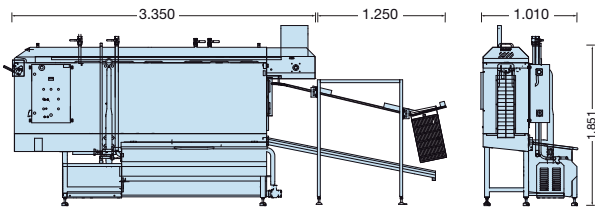
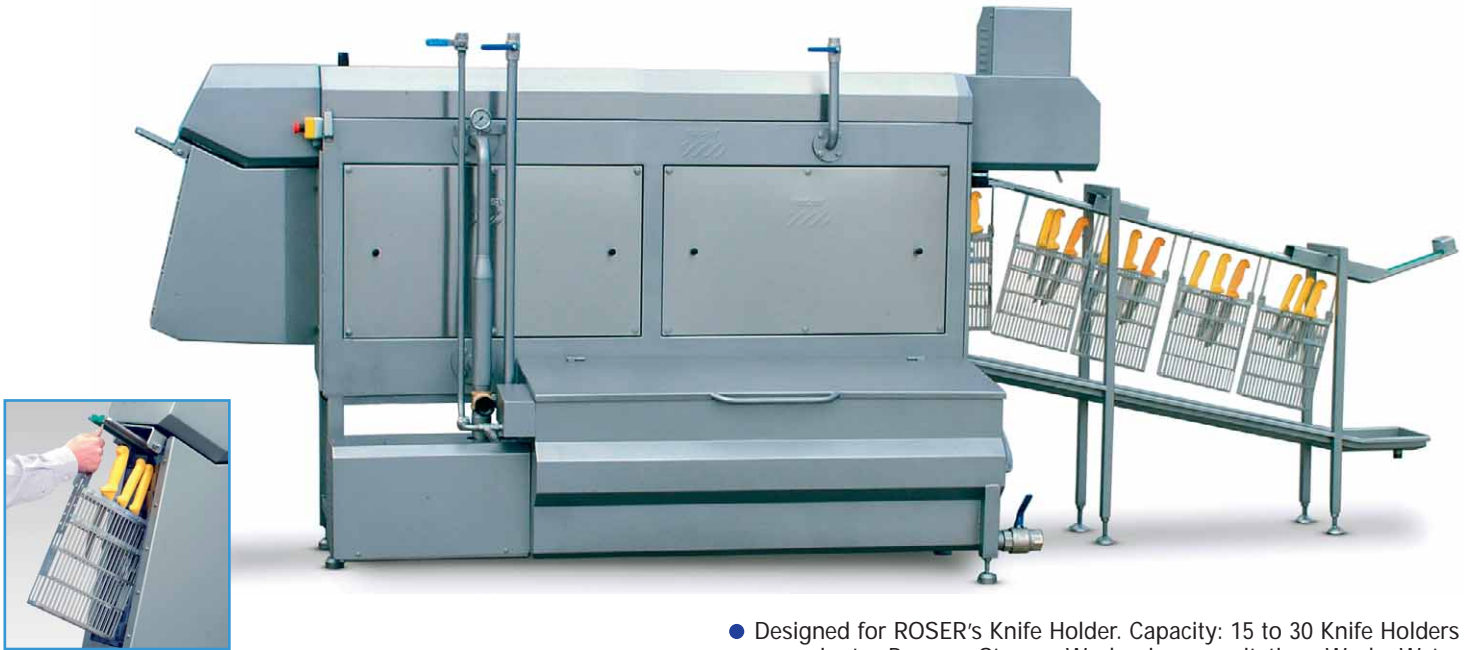


- Knife Holder with side guard and locking system. Capacity: 2 knives and 1 sharpener. Support for knife holder with bracket cod. 2268 or bolted cod. 2421.

- Messerhalter mit Seitenschutz und Sicherheitsverschluss, für 2 Messer und 1 Schleifstahl.

- Держатель ножей из нерж. стали с защитным кожухом и с приспособлением для замка с ключом. Вместимость 2 ножа, 1 муссат. Подвеска для держателя ножей: код 2268 – с кронштейном, код 2421 – на винтах.





480  
Kg

COD. 21736

- Steam heated
- Dampfheizung
- Нагрев воды паром

COD. 21737

- Electric heated
- E-Heizung
- Нагрев воды ТЭНами

- Designed for ROSER's Knife Holder. Capacity: 15 to 30 Knife Holders per minute. Process Stages: Wash, rinse, sanitation. Wash: Water recycling system of 5.5 H.P. Wash water tank capacity, 200 litres, with level control. Double flat filter and safety filter. Wash water can be heated by steam or electrical elements 12 KW.

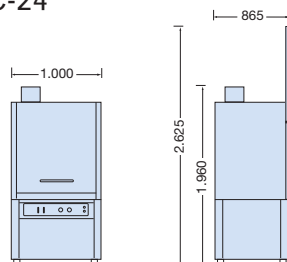
- Ausgelegt für das Messerhalterprogramm ROSER. Kapazität: 15 bis 30 Messerhalter pro Minute. Reinigungsprozess: Waschen/Spülen/Sterilisieren. Waschwasser-Druckumlauf 5,5 PS. Waschwasserdepot 200 l, mit Wasserstandskontrolle. Doppelter Flachfilter und Sicherheitsfilter. Dampfheizung oder E-Heizung 12 KW.

- Машина предназначена для мойки и стерилизации ножей в держателях "Roser". Производительность: 15-30 держателей в минуту. Фазы процесса: мойка – ополаскивание – стерилизация. Мойка: система рециркуляции воды 5,5 л.с. / 4,1 кВт. Бак воды для мойки: 200 л., с контролем уровня воды. Двойной плоский фильтр и фильтр безопасности. Нагрев воды: паром или ТЭНами 12 кВт.



- Washing machine for knives and utensils. Capacity 24 Knife Holder 24909. Pump power 2,9 Kw. Water heated by electric elements ( 8 Kw)
- Waschmaschine für Messerhalter. Kapazität: 24 Messerhalter 24909. Druckpumpe: 2.9 PS. E-Heizung: 8 KW
- Машина для мойки ножей и другого инструмента. Производительность: 24 держателя с кодом 24909. Мощность насоса: 2,9 кВт. Нагрев воды ТЭНами 8 кВт.

MOD. MC-24



208  
Kg



- Cabin for washing knives. (Knife holder not included)
- Waschkabine für Messer, wandgehägt oder mit Fuss. (Knife holder not included)
- Кабина для мойки ножей. Принцип действия: струя воды и сжатый воздух. Держатель ножей ROSER 24909 в комплект не входит.

- Wall mounted.
- Wandgehägt
- Настенное исполнение.

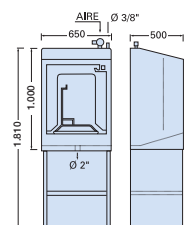
COD. 7588

45  
Kg

- Floor mounted.
- Mit Fuss.
- Напольное исполнение.

COD. 1400

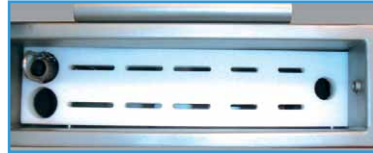
64  
Kg





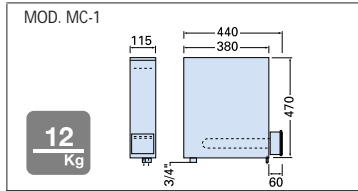


- Knife-holder and knife disinfection systems
- Messerhalter und Desinfektionssysteme für Messer
- Держатели ножей. Стерилизаторы для ножей



- St. St. Knife Sterilizer, Model MC-1, double chamber, with recirculating water system, adjustable overflow system, with electrical element of 1000W and thermostat.  
Capacity : 10 Knives + 2 sharpeners  
or 1 Roser Knife Holder 24909
- Desinfektionsbecken aus Edelstahl, Modell MC-1, doppelwandig, Wasserumlaufsystem, Heizwiderstand 1000 W mit Thermostat und Thermoschutz.  
Kapazität :10 Messer + 2 Schleifstähle  
oder 1 Messerhalter ROSER COD.: 24909
- Стерилизаторы для ножей (нерж. сталь), модель MC-1 с двойной рубашкой, с системой рециркуляции воды, с ТЭНом 1000 Вт и с термостатом.  
Вместимость: 10 ножей + 1 муссат или 1 держатель ножей ROSER Мод. 24909

● Element 1000 W.  
● Heizstab 1000 W.  
● ТЭН 1000 Вт.  
COD. 6187



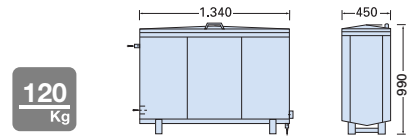
	● Washbasin	● Handwaschbecken	● Раковины для рук						
	COD. 28111	COD. 28125	COD. 28113	COD. 28130	COD. 28114	COD. 28116	COD. 28115	Mesa Tisch	Ha. stoly
COD. 6256	●							●	●
COD. 21492		●	●	●	●				
COD. 21493						●	●		
COD. 6163								●	
COD. 6255									●



- St. St. Knife Sterilizer for 12 Roser Knife Holders 24909 (not included). Insulated. Adjustable temperature up to 90°C. Water heating: steam or 2 electric elements (2 x 6 kW).
- Desinfektionsbecken aus Edelstahl für 12 Messerhalter ROSER COD.: 24909 (nicht eingeschl.). Thermo-isoliert, Temperatur regulierbar bis 90° C. Dampfbeheizt oder E-beheizt mittels 2 X 6 kW.
- Стерилизаторы для ножей (нерж.сталь) на 12 держателей ножей ROSER 24909 (в комплект не входят). Температура регулируется до 90 град.С. Нагрев воды: паром или ТЭнами ( 2шт x 6 кВт.)

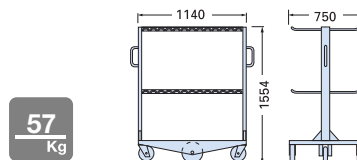


COD. 7568 Steam - Dampf - Пар.  
COD. 7569 Electric - Elektr. - ТЭНЫ

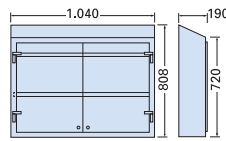


- Trolley for transporting knives. Capacity for 48 knife holders. Construction: Stainless steel. Swivel-mounted wheels.
- Transportwagen aus Edelstahl für 48 Messerhalter.
- Маневренная тележка для перевозки ножей . Вместимость : 48 держатели ножей "Roser". Из нерж.стали Полиамидные колесики с поворотной опорой.

COD. 7586

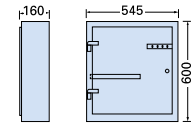


● Knife Holder (pag.26).  
● Messerhalter (Seite 26).  
● Держатель ножей (стр.26).  
COD. 24909



COD. 3721

31  
Kg



COD. 19177

16  
Kg

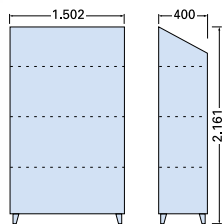
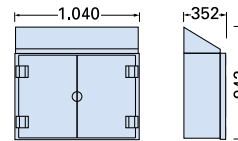
- St. St. Cabinet for sterilizing Knives by TUV lamp generating ozone.
- Wandschrank aus Edelstahl für die Sterilisierung von Messern, mit Ozonerzeugung durch UV-Licht.
- Шкафчик для хранения ножей в условиях полной стерильности. Изготовлен из нержавеющей стали. Стерилизация бактерицидной озоновой лампой.



- St. St. Knife Sterilizing Cabinet. Capacity: 12 Roser Knife Holders 24909 (not included). Sterilizing method: TUV lamp generating ozone. Each department has a lock with a key.
- Wandschrank aus Edelstahl für die Sterilisierung von Messern, mit Ozonerzeugung durch UV-Licht. Kapazität: 12 Messerhalter ROSER COD.: 24909 (nicht eingeschl.) einzeln verschliessbar.
- Шкафчик для хранения ножей в условиях полной стерильности. Стерилизация бактерицидной озоновой лампой. Вместимость: 12 держателя ножей "Roser" 24909 (в комплект не входят) Каждая секция имеет индивидуальный замок с ключом.

COD. 5146

57  
Kg



120  
Kg

COD. 23357

- 54 Knife Holders ● 54 Messerhalter ● 54 Держателя ножей

COD. 3077

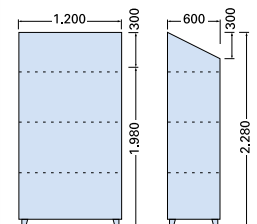
- 21 Knife Holders ● 21 Messerhalter ● 21 Держателя ножей

- St. St. Knife Sterilizing Cabinet. Capacity: 54 Roser Knife Holders 24909 (not included). Sterilizing method: TUV lamp generating ozone. Each department has a lock with a key. Also available for 21knife-holder.

- Schrank aus Edelstahl für die Sterilisierung von Messern, mit Ozonerzeugung durch UV-Licht. Kapazität: 54 Messerhalter ROSER COD.: 24909 (nicht eingeschl.) einzeln verschliessbar.

Шкафчик для хранения ножей в условиях полной стерильности.

- Изготовлен из нержавеющей стали. Стерилизация бактерицидной озоновой лампой. Вместимость: 54 держателя ножей "Roser" 24909 (в комплект не входят) Каждая секция имеет индивидуальный замок с ключом. Возможен вариант на 21 держатель.



130  
Kg

COD. 22289

- St. St. Knife Sterilizing Cabinet. Capacity 72 Roser Knife Holders 24909 (not included). Sterilizing method: TUV lamp generating ozone. Keyless compartment.

- Schrank aus Edelstahl für die Sterilisierung von Messern, mit Ozonerzeugung durch UV-Licht. Kapazität: 72 Messerhalter ROSER COD.: 24909 (nicht eingeschl.)

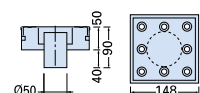
- Шкафчик для хранения ножей в условиях полной стерильности. Изготовлен из нержавеющей стали. Стерилизация бактерицидной озоновой лампой. Вместимость: 72 держателя ножей "Roser" 24909 (в комплект не входят) Секции без замков.



- Floor drains
- Bodenablaufsysteme
- Сливы для воды



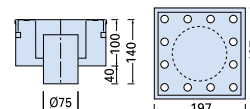
- St. St. Floor drain, 150 x 150 mm. Bottom discharge  $\varnothing 50$ .
- Ablaufkasten aus Edelstahl mit Geruchverschluss, 150 X 150 mm. Senkr. Ablaufrohr  $\varnothing 50$  mm.
- Слив для воды (нерж.сталь) с сифоном 150 x 150 мм. Сливное отверстие внизу  $\varnothing 50$ .



COD. 3800



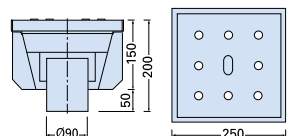
- St. St. Floor drain, 200 x 200 mm. Bottom discharge  $\varnothing 75$ .
- Ablaufkasten aus Edelstahl mit Geruchverschluss, 200 X 200 mm. Senkr. Ablaufrohr  $\varnothing 75$  mm.
- Слив для воды (нерж.сталь) с сифоном. 200 x 200 мм. Сливное отверстие внизу  $\varnothing 75$ .



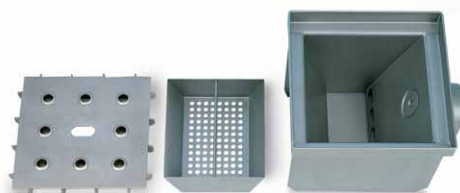
COD. 3801



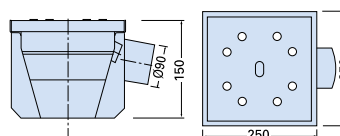
- St. St. Floor drain, 250 x 250 mm. Bottom discharge  $\varnothing 90$ . With filter for solid waste.
- Ablaufkasten aus Edelstahl mit Geruchverschluss, 250 X 250 mm. Senkr. Ablaufrohr  $\varnothing 90$  mm. Mit Schmutzfangkorb.
- Слив для воды (нерж.сталь) 250 x 250 мм. Сливное отверстие внизу  $\varnothing 90$ . Фильтр для твердых отходов.



COD. 3729



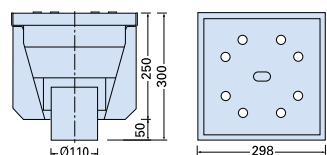
- St. St. Floor drain, 250 x 250 mm. Side discharge  $\varnothing 90$ . With filter for solid waste.
- Ablaufkasten aus Edelstahl mit Geruchverschluss, 250 X 250 mm. Seitl. Ablaufrohr  $\varnothing 90$  mm. Mit Schmutzfangkorb.
- Слив для воды (нерж.сталь) 250 x 250 мм. Сливное отверстие с боку  $\varnothing 90$ . Фильтр для твердых отходов.



COD. 18979



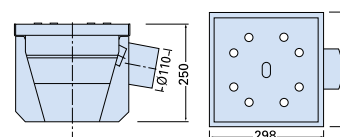
- St. St. Floor drain, 300 x 300 mm. Bottom discharge  $\varnothing 110$ . With filter for solid waste.
- Ablaufkasten aus Edelstahl mit Geruchverschluss, 300 X 300 mm. Senkr. Ablaufrohr  $\varnothing 110$  mm. Mit Schmutzfangkorb
- Слив для воды (нерж.сталь) 300 x 300 мм. Сливное отверстие внизу  $\varnothing 110$ . Фильтр для твердых отходов.



COD. 3984



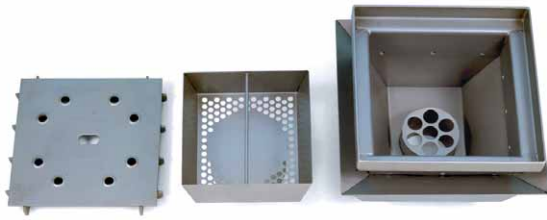
- St. St. Floor drain, 300 x 300 mm. Side discharge  $\varnothing 110$ . With filter for solid waste.
- Ablaufkasten aus Edelstahl mit Geruchverschluss, 300 X 300 mm. Seitl. Ablaufrohr  $\varnothing 110$  mm. Mit Schmutzfangkorb.
- Слив для воды (нерж.сталь) 300 x 300 мм. Сливное отверстие с боку  $\varnothing 110$ . Фильтр для твердых отходов.



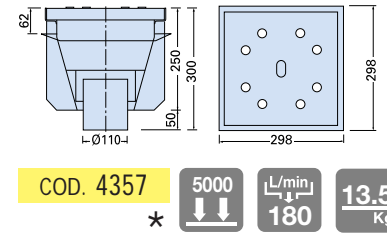
COD. 3802



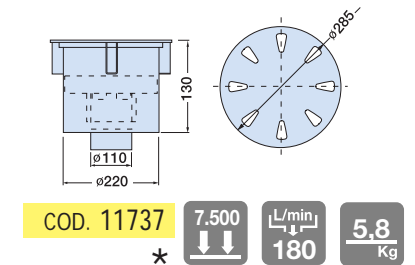




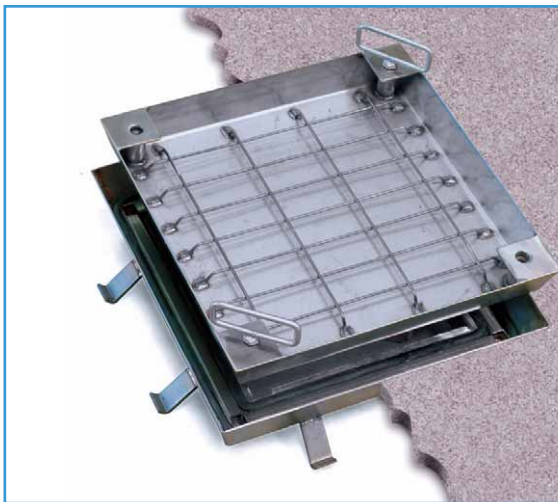
- Floor drain 300 x 300, bottom discharge  $\varnothing 110$ . Filter for solid waste. With side tray for water proof filling to avoid filtrations.
- Ablaufkasten aus Edelstahl mit Geruchverschluss, 300 X 300 mm. Senkr. Ablaufrohr  $\varnothing 110$  mm. Mit Schmutzfangkorb. Rundumlippe für Asphaltstoffe zur Verhinderung von Sickerwasser.
- Слив для воды 300 x 300 мм. Сливное отверстие внизу  $\varnothing 110$ . Фильтр для твердых отходов. Боковой поднос для водонепроницаемого наполнения, чтобы избежать фильтрации.



- St. St. Floor drain,  $\varnothing 285$  mm (ext). Bottom discharge  $\varnothing 90$  mm. With filter for solid waste.
- Bodenablauf aus Edelstahl mit Geruchverschluss,  $\varnothing 285$  mm. Senkr. Ablaufrohr  $\varnothing 90$  mm. Mit Schmutzfangkorb.
- Слив для воды  $\varnothing 285$  мм. Сливное отверстие внизу  $\varnothing 90$ . Фильтр для твердых отходов.



\* ● Standard NFP 98-321 ● Nach Standardnorm NFP 98-321 ● Согласно стандарту NFP 98-321

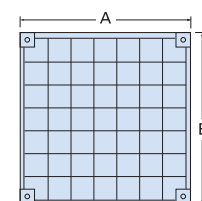
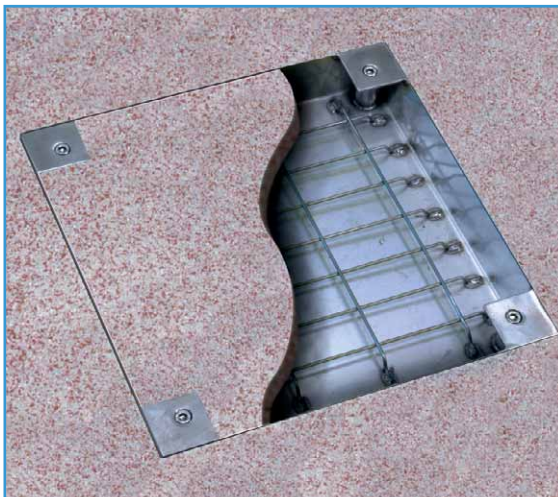


- St. St. Watertight cover designed to be filled with concrete.
- Hermetische Abdeckung und Rahmen aus Edelstahl. Vorgesehen zur Füllung mit Bodenmaterial.
- Крышка герметичная (нерж. сталь) предназначена для заливки бетоном.

**COD. 7565**  $\frac{Kg}{Kg}$  14  $\frac{Kg}{Kg}$  2000

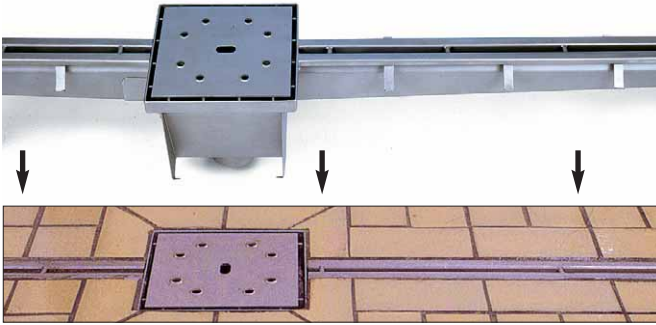
**COD. 7566**  $\frac{Kg}{Kg}$  24  $\frac{Kg}{Kg}$  2000

	A (mm)	B (mm)
<b>COD. 7565</b>	450	450
<b>COD. 7566</b>	700	700



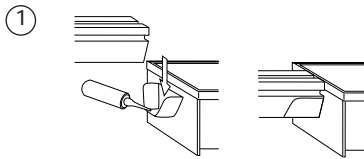


- Floor drains
- Bodenablaufsysteme
- Сливы для воды

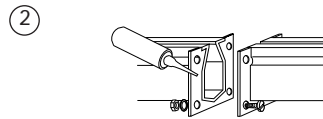


- Roser st. st. Drainage gutters, have an approximate gradient of 1% towards the floor drain. St. St. fixing clamps at joint of 2 sections. Outlet to st. st. Floor drain. Height of syphon: 60 mm. according NFP 98-321 standard.
- Die Ablaufrinnen ROSER aus Edelstahl haben eine Eigenneigung zum Ablaufkasten von ca. 1%. Jedes Teilstück ist mit einem Flansch versehen. Der Ablaufkasten hat eine Wasserreserve von 60 mm, nach Standardnorm NFP 98-321.
- Желоба (нерж.сталь) для спуска воды фирмы Roser имеют наклон к водосливу приблизительно 1%. Каждое колено имеет стыковочный узел. Уровень сифона: 60 мм, соответствует евростандарту NFP 98-321

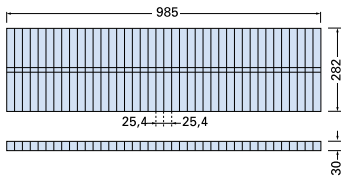
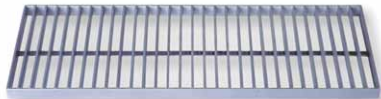
- Detail, attachment of gutter on floor drain
- Detail, Anschluss an Ablaufkasten.
- Крепление желоба к водосливу.



- Detail, of attachment of two gutter sections.
- Detail, Schlitzrinnenverbindung.
- Стыковочный узел желоба.



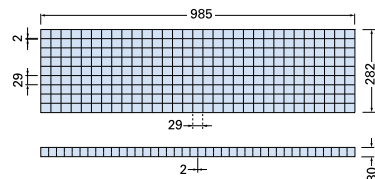
	COD. 4013 (Mod. 100)	COD. 4014 (Mod. 135)	COD. 4015 (Mod. 190)
<b>(A)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Drain connection.</li> <li>● Anschluss an Ablaufkasten.</li> <li>● Подвод к водосливу.</li> </ul>			
<b>(B)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>● End 6 metres long.</li> <li>● Anschluss an 6 Meter.</li> <li>● Оконечность желоба длиной 6м.</li> </ul>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Maximum lengths available on each side.</li> <li>● Seitl. Maximallängen.</li> <li>● Максимальная длина.</li> </ul>	<p style="text-align: center;">Max: 6.000 mm. <b>5</b> Kg/m</p>	<p style="text-align: center;">Max: 9.000 mm. <b>8</b> Kg/m</p>	<p style="text-align: center;">Max: 15.000 mm. <b>10</b> Kg/m</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Drain attachment.</li> <li>● Anschluss an Ablaufkasten.</li> <li>● Соединение со сливом</li> </ul>	<p>Standard de 300x300x250 mm. Bottom discharge. COD. 3798 or to drains 250x250 mm. with maximum length 1.500 mm. on each side. COD. 19264.</p> <p>Standard de 300x300x250 mm. Senkr. Ablaufrohr COD.: 3798 oder an 250x250 mm, beidseitige maximale Länge 1.500 mm. COD.: 19264.</p> <p>Стандарт 300 x 300 x 250 мм. Слив вниз, код. 3798 или сливы 250 x 250 мм. при максимальной длине 1500 мм в каждую сторону код. 19264.</p>	<p>Standard de 300x300x250 mm. Bottom discharge. COD. 3799.</p> <p>Standard 300x300x250 mm. Senkr. Ablaufrohr. COD.: 3799.</p> <p>Стандарт 300 x 300 x 250 мм. Слив вниз. Код. 3799.</p>	<p>Standard de 300x300x350 mm. Bottom discharge. COD. 3750.</p> <p>Standard 300x300x350 mm. Senkr. Ablaufrohr. COD.: 3750.</p> <p>Стандарт 300 x 300 x 350 мм. Слив вниз. Код. 3750.</p>



(A) COD. 21521

(B) COD. 3673

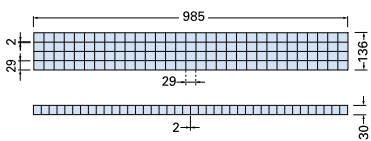
5000kg  
16.5 Kg



(A) COD. 1633

(B) COD. 3703

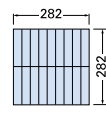
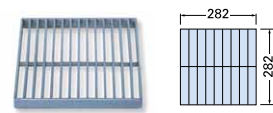
3000kg  
11 Kg



(A) COD. 25531

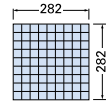
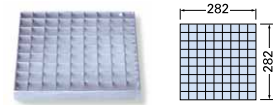
(B) COD. 25529

3000kg  
4.3 Kg



COD. 7877

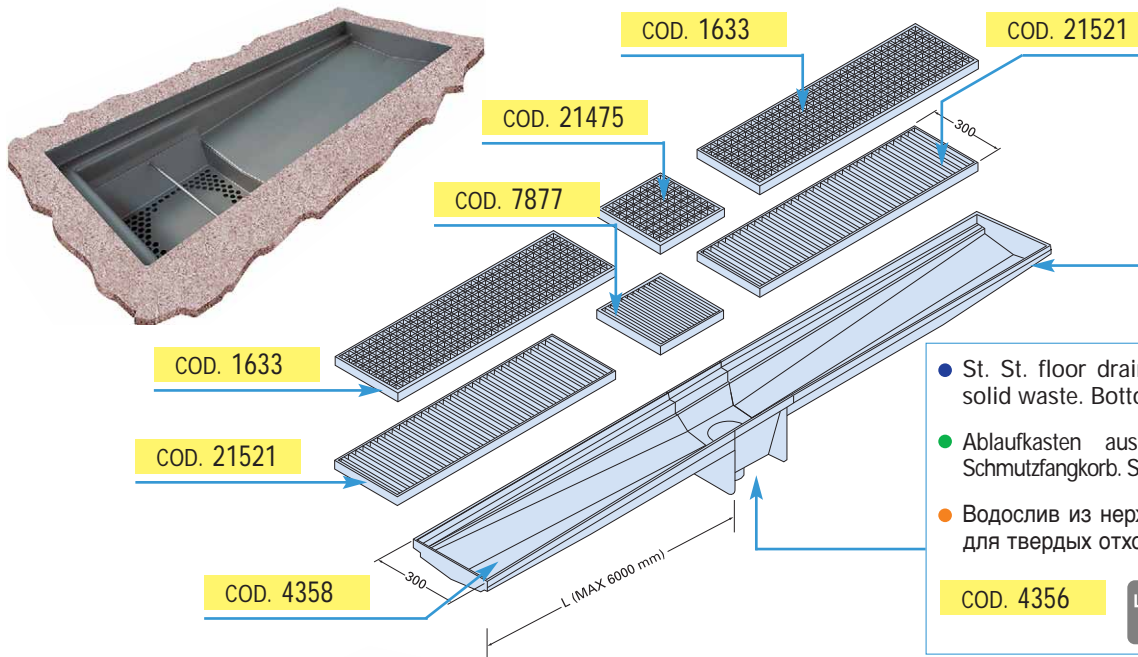
2000kg  
5 Kg



COD. 21475

1250kg  
2.5 Kg

- (A) ● Without frame ● Ohne Rahmen ● Без рамки
- (B) ● With St. St. frame for installation ● Mit Installierungs-Rahmen aus Edelstahl ● С рамкой



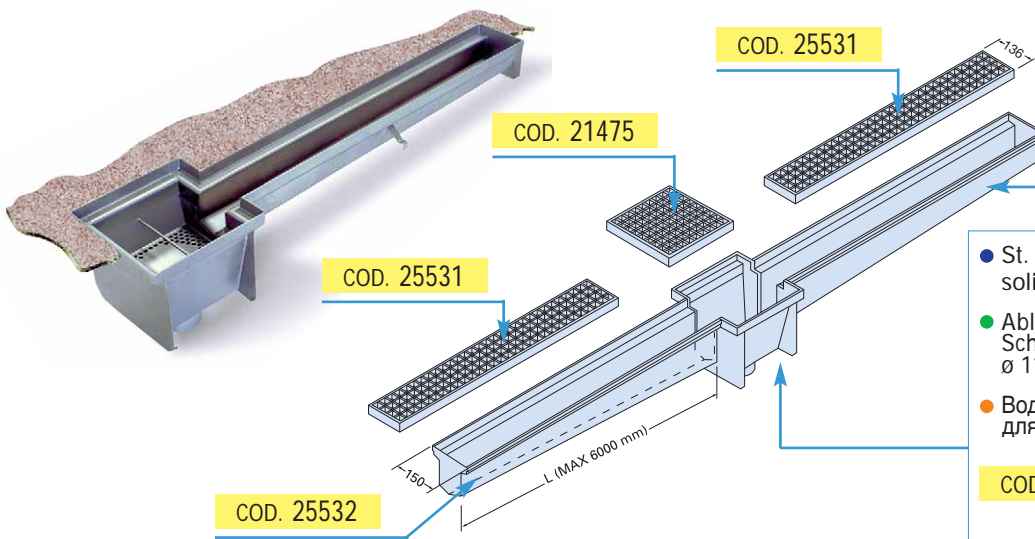
- St. St. gutter.
  - Kastenrinne aus Edelstahl.
  - Желоб из нерж. стали.
- COD. 4358
- 5 Kg/m

- St. St. floor drain, 300x300 mm. with filter for solid waste. Bottom or side outlet  $\varnothing 110$ .
- Ablaufkasten aus Edelstahl 300x300 mm mit Schmutzfangkorb. Senkr. oder seitl. Ablaufrohr  $\varnothing 110$ .
- Водослив из нерж. стали 300 x 300 мм. Фильтр для твердых отходов  $\varnothing 110$ .

COD. 4356

$\frac{L}{min}$   
180

13 Kg/m



- St. St. gutter.
  - Kastenrinne aus Edelstahl.
  - Желоб из нерж. стали.
- COD. 25532

- St. St. floor drain, 300x300 mm. with filter for solid waste. Bottom or side outlet  $\varnothing 110$ .
- Ablaufkasten aus Edelstahl 300x300 mm mit Schmutzfangkorb. Senkr. oder seitl. Ablaufrohr  $\varnothing 110$ .
- Водослив из нерж. стали 300 x 300 мм. Фильтр для твердых отходов  $\varnothing 110$ .

COD. 4356

$\frac{L}{min}$   
180

13 Kg/m





- Stainless Steel wall protection, tubular, diameter 63/60. Maximum length: 3 m. made to measure.
- Wandschutzplanken aus Edelstahlrohr  $\varnothing$  63/60 mm. Maximale Plankenlänge 3 m. Konstruktion nach Mass.
- Защита для стен из нерж. стали из трубы  $\varnothing$  63/60. Максимальная длина: 3 м. Конструкция делается под размер.

COD. 4741 4.7  
Kg

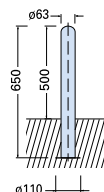
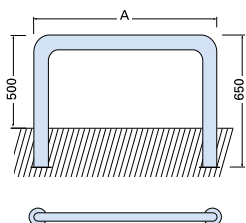
1000 mm.

COD. 4742 7  
Kg

2000 mm.

COD. 4743 9  
Kg

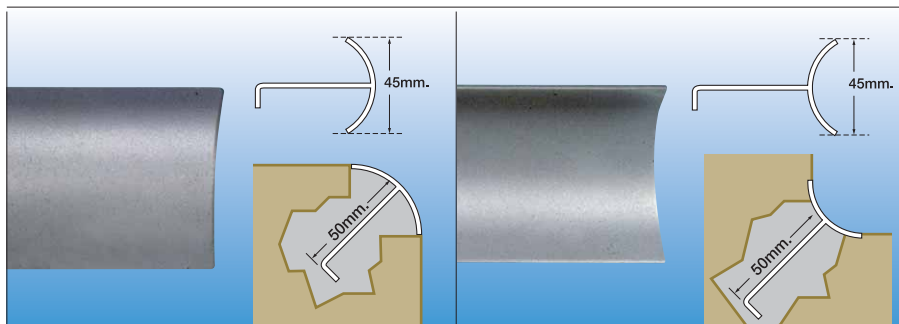
3000 mm.



1.7  
Kg

COD. 4740

- Stainless Steel moulding for corner protection. Standard length of 3 metres.
- Sanitäre Profile aus Edelstahl zum Kanten- und Eckenschutz. Standardl
- Стальные профили для защиты углов. Стандартная длина: 3 м.



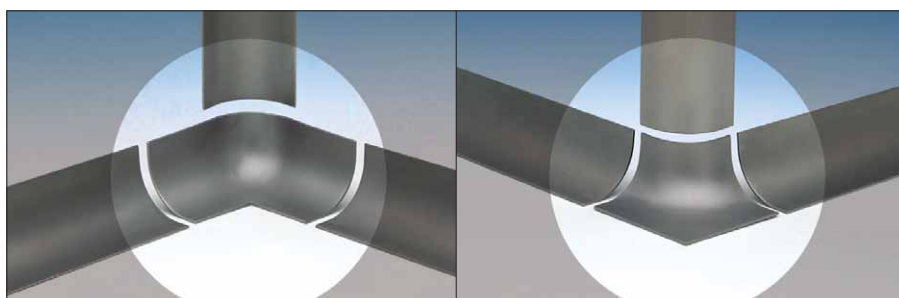
1.2  
Kg

matt / mattpoliert / матовый  
 polished / glanzpoliert / блестящий

COD. 3804  
 COD. 4315

COD. 3805  
 COD. 4316

- Corner top protection parts.
- Kanten- und Eckenstücke.
- Детали защиты углов внешних и внутренних.

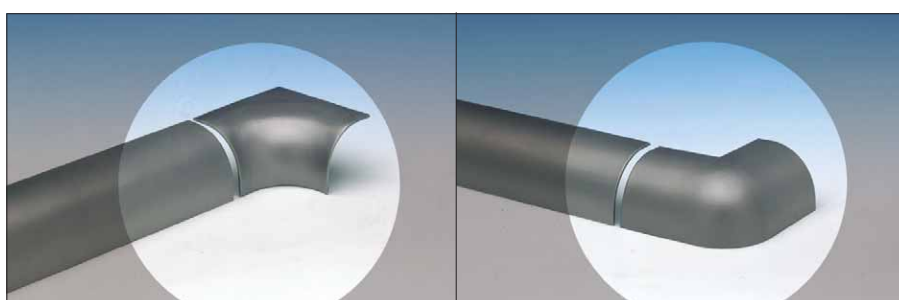


0.2  
Kg

matt / mattpoliert / матовый  
 polished / glanzpoliert / блестящий

COD. 3807  
 COD. 4318

COD. 3806  
 COD. 4317



0.2  
Kg

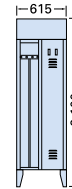
matt / mattpoliert / матовый  
 polished / glanzpoliert / блестящий

COD. 7575  
 COD. 7577

COD. 7574  
 COD. 7576

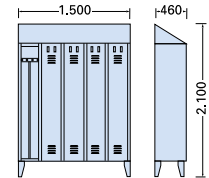


- St. St. Locker of 2 or 5 modules with full or half doors. Thickness 1 mm. Sloping top to avoid accumulation of dust, making cleaning very easy and to prevent people from putting objects on top. With ventilation slots. Each door with holder for identification card.
- Umkleideschrank aus Edelstahl aus 2 oder 5 Modulen, mit ganzen oder halben Türen. Stahlblech 1 mm. Mit Schrägdach. Lüftungsschlitze. Jede Tür hat eine Einsteckvorrichtung für Namenserkennung. Halbmattpoliert.
- Шкаф для одежды (нерж. сталь) от 2 до 5 отделений. С целыми или половинными дверцами. Толщина стенок 1 мм. Для избежания скопления пыли, чтобы на крышку не клали предметы и для облегчения уборки верх (крыша) шкафчика сделана наклонной. Вентиляционные отверстия. Захват для карты-идентификатора на каждой дверце.



75  
Kg

COD. 26764

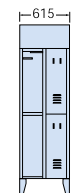


133  
Kg

COD. 3923

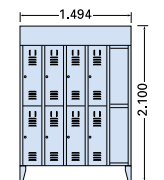


● Option: Slotted doors.  
 ● Auf Anfrage: Türen mit Schlitten.  
 ● На выбор : Двери с прорезями



67  
Kg

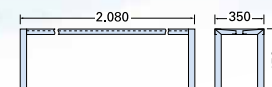
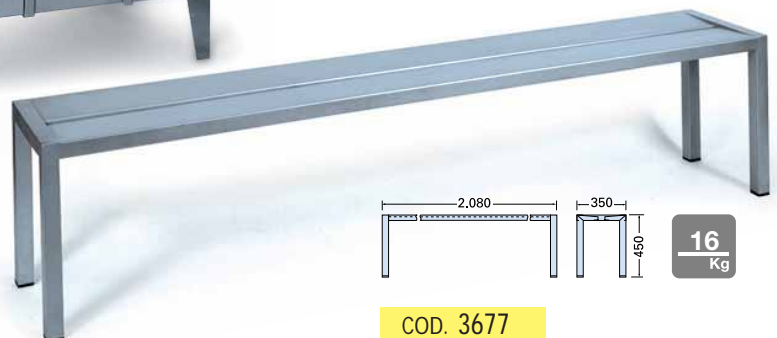
COD. 26763



114  
Kg

COD. 6857

- St. St. Bench for changing rooms.
- Sitzbank aus Edelstahl.
- Скамейка из нерж. стали для раздевалок.



16  
Kg

COD. 3677



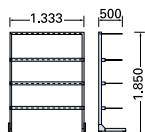
- Changing room equipment
- Materialien für Umkleieräume
- Оборудование для раздевалок



- St. St. Rack for 40 boots.
- Gestell aus Edelstahl für 40 Stiefel.
- Вешалка для 40 сапог (нерж. сталь).

COD. 24738

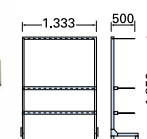
27  
Kg



- Stainless Steel boots and aprons rack, for 10 people.
- Gestell aus Edelstahl für Stiefel und Schürzen für 10 Personen.
- Вешалка для сапог и фартуков (нерж.сталь) на 10 человек.

COD. 3711

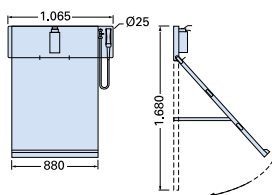
24  
Kg



- Apron washer, for plastic aprons. Folding. Includes soap dispenser and brush.
- Waschplattform für Kunststoffschürzen. Abklippbar. Mit Seifenspender und Spezialhandbürste.
- Мойка для мытья пластиковых фартуков. Складная. В комплекте с дозатором для жидкого мыла и щеткой со шлангом.

COD. 4310

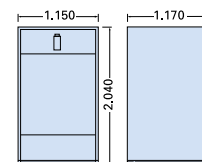
50  
Kg



- Cabin for washing plastic aprons. Includes soap dispenser and brush.
- Waschkabine für Kunststoffschürzen.
- Мойка с кабиной для мытья пластиковых фартуков. В комплекте с дозатором для жидкого мыла и щеткой со шлангом.

COD. 19181

110  
Kg



- Soap dispenser.
  - Seifenspender.
  - Дозатор жидкого мыла.
- COD. 3683



- Brush.
  - Spezialhandbürste.
  - Щетка.
- COD. 19914

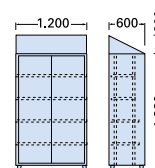


- Optional cleaning KIT (page 35).
  - Nach Wahl: Reinigungs-Kit (Seite 35).
  - Чистящий аппарат (стр.35).
- COD. 11366



- Cabinet with sloping top.
- Edelstahlschrank mit Schrägdach.
- Шкаф с наклонной крышей.

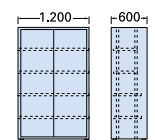
COD. 22281



157  
Kg

- Cabinet with 4 adjustable shelves.
- Edelstahlschrank mit 4 verstellbaren Auflagen.
- Шкаф с 4 полками. Высота установки полок регулируется.

COD. 19180



145  
Kg





COD. 27202

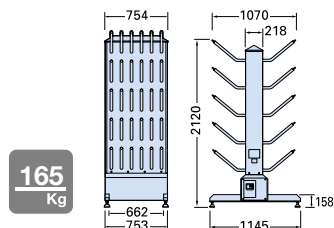


COD. 11693

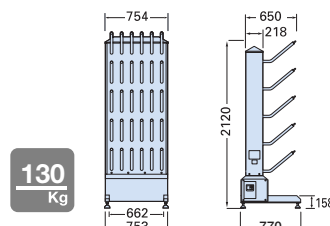
- St. St. Boot Dryer. Capacity: 60 or 30 boots. Electrically heated by 2 elements of 1000 W each and fan of 0.05 KW. With ozone germicidal lamp of 9 W. Adjustable thermostat. For a very accurate drying and sterilizing of boots. Eliminates fungus problems.

- Stiefelinnentrockner aus Edelstahl, mit Heissluft. Kapazität: 60 bzw. 30 Stiefel. Heizwiderstände 2 X 1000 W + Lüfter 0,05 kW. Mit keimtötender Ozonlampe 9 W. Temperaturregulierung über Thermostat. Trocknet und sterilisiert das Innere von Arbeitstiefeln, verhindert infektiöse Fusskrankheiten.

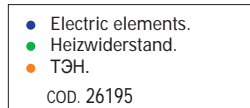
- Сушка для сапог горячим воздухом (нерж. сталь). Вместимость: 60 или 30 сапог. Нагрев двумя ТЭНами по 1000 Вт. и вентилятором 0,05 кВт. Стерилизация антибактериальной озоновой лампой 9 Вт. Регулируемый термостат. Сушит и стерилизует обувь, предотвращает грибковые заболевания ног.



165 Kg



130 Kg



- Detail cut-off system. Air only flows when hanging the boot.
- Detail des Stopfventils, verhindert Luftaustritt bei nicht aufgestecktem Stiefel.
- Система клапанов подачи воздуха. Воздух подается только если сапог повешен на стальной трубе.

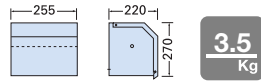


- Other cleaning equipment and supplies
- Weitere Reinigungsutensilien
- Инвентарь для уборки



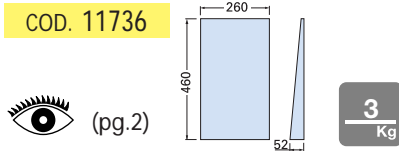
- St. St. Holder for tissue rolls of ø200 mm.
- Halter aus Edelstahl für Papierhandtuch-Rollen ø 200 mm.
- Держатель бумажных полотенец, для рулонов ø 200 мм (нерж. сталь).

COD. 6859



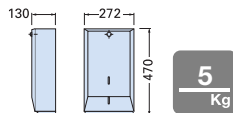
- Support adapt C. 6859 on washbasins.
- Adapter für Halter C.: 6859, für Handwaschbecken.
- Подставка под держатель для рулонов бумаги, код.6859, на раковинах для рук код. 28111, 28125, 28130, 28145, 28141, 28143

COD. 11736



- St. St. Towel dispenser. Capacity: 1000 paper towels.
- Papierhandtuchspender aus Edelstahl. Kapazität: 1000 Tücher.
- Раздатчик бумажных салфеток (нерж.сталь) Вместимость: 1000 салфеток.

COD. 20081



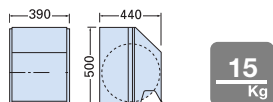
- St. St. Holder for paper roll ø 400 mm.
- Halter aus Edelstahl für Papierhandtuch-Rollen ø 400 mm.
- Держатель для бумажных полотенец, для рулонов ø 400 мм. (нерж.сталь).

COD. 2086



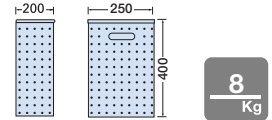
- St. St. Holder with cover, for paper roll ø400 mm.
- Halter aus Edelstahl für Papierhandtuch-Rollen ø 400 mm mit Deckel.
- Держатель с крышкой для бумажных полотенец, для рулонов ø 400 мм. (нерж.сталь).

COD. 22305



- St. St. Paper bin wall mounted.
- Papierkorb aus Edelstahl.
- Корзина для бумаг (нерж.сталь). Может вешаться на стену.

COD. 21314



● Washbasin ● Handwaschbecken ● Раковины для рук

	COD. 28111	COD. 28125	COD. 28113	COD. 28130	COD. 28114	COD. 28116	COD. 28115	COD. 28145	COD. 28143	COD. 28141
COD. 21315	●									
COD. 21488		●	●	●	●					
COD. 21489						●	●			
COD. 22115								●	●	●

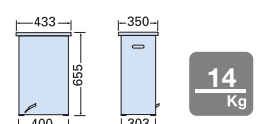
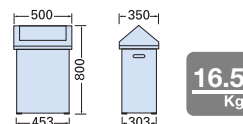


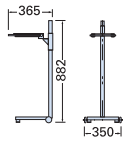
COD. 3990



COD. 22180

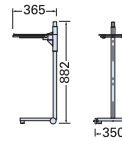
- St. St. Waste Bin with swing top, or pedal.
- Abfallkorb aus Edelstahl mit Schwingdeckel, oder Pedal.
- Корзина для мусора (нерж.сталь) с качающейся крышкой или педалью.





6  
Kg

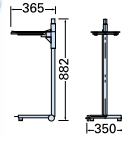
COD. 3823



7.6  
Kg

COD. 3823

COD. 4319



7.5  
Kg

COD. 3738

- St. St. Bag Holders, adjustable height. With wheels.
- Halterung aus Edelstahl für Abfallsäcke, höhenregulierbar. Mit Rädern.
- Подставки (нерж. сталь) для мешков для мусора. Высота регулируется. На колесиках.



COD. 6883

0.9  
Kg

- Water spray nozzle. Flexible heavy duty rubber cover. Isolated up to 93°C.
- Spritzpistole mit Druckregulierung. Spezialgummiabdeckung, thermoisoliert bis 93°C.
- Пистолет-распылитель для воды с регулируемым давлением. Покрыт специальной резиной. Для температуры воды до 93 град.С.



COD. 6884

0.5  
Kg

- Plastic shower spray wash down nozzle, ideal for cleaning equipment, floors and animals.
- Duschpistole, geeignet zur Reinigung von Arbeitsutensilien, Böden und Tieren.
- Пистолет-распылитель для воды типа "душ", идеален для чистки оборудования, различных поверхностей и животных.



COD. 6882

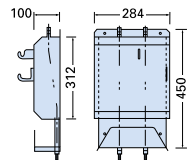
0.5  
Kg

- Water-air nozzle by means of compressed air. Made of aluminium. Mixes air and water for cleaning under controlled pressure.
- Pistole Wasser/Druckluft. Konstruktion in ALU. Mischt Wasser und Druckluft zur Reinigung mit kontrolliertem Druck.
- Пистолет для воды со сжатым воздухом. Алюминиевый. Чистит смесью воды и сжатого воздуха. Давление контролируется.



COD. 11366

9  
Kg



- Cleaning KIT, including: Nozzle 6882, 5 m hose, water valve, air pressure gauge.
- Reinigungs-Kit bestehend aus: Pistole COD.: 6882, 5 m Schlauch, Absperrventil Wasser und Druckluftgruppe.
- Чистящий аппарат, состоящий из пистолета (код. 6882), 5 м. шланга, водяного клапана, ручного воздушного редуктора.



COD. 3988

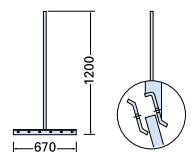
3  
Kg

- St. St. Hose holder (fixed).
- Aufhänger aus Edelstahl für Schläuche.
- Подставка для шланга (нерж.сталь). Неподвижная.



COD. 3817

2.5  
Kg



- St. St. Floor cleaner with rubber attachment.
- Bodenreiniger aus Edelstahl mit Gummilippe.
- Щетка, нерж. сталь, с резиновым скребком.

- Squeegee rubber blades 12 units.
  - Satz 12 St. Gummilippen.
  - 12 резиновых скребков для щетки.
- COD. 6189



Other product lines  
Andere Produktlinien  
Другие линии производства

[www.roser.es](http://www.roser.es)

Handling  
Handling  
Подъемно - транспортное оборудование



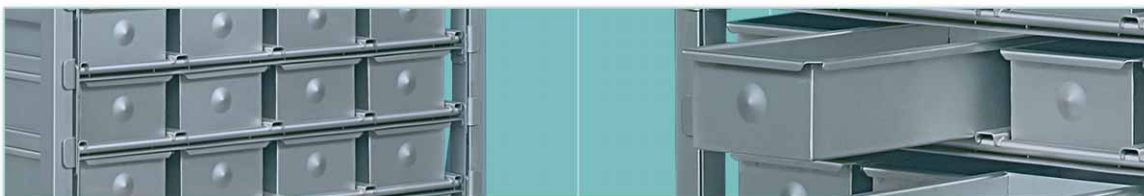
Cutting Lines  
Zerlegeanlagen  
Линии для обвалки и жиловки мясного сырья



Equipment for Cured Ham  
Trockenschinken-Anlagen  
Машины для производства сыровяленой ветчины



Equipment for Cooked Products  
Geräte für Kochprodukte  
Оборудование для производства вареных мясных деликатесов



Ctra. Riudellots,11  
E-17244 Cassà de la Selva (Girona) Spain  
Tel. +34 972 46 04 34 - Fax +34 972 46 37 00  
E-mail: [roser@roser.es](mailto:roser@roser.es)  
Website: <http://www.roser.es>



Испания



технологии  
для жизни